



Instantáneas de la inauguración y bendición por el Cardenal Jubany de la Capella de la «Verge de Montserrat» en El Mirador de Lliçà de Vall. (Información en página interior)

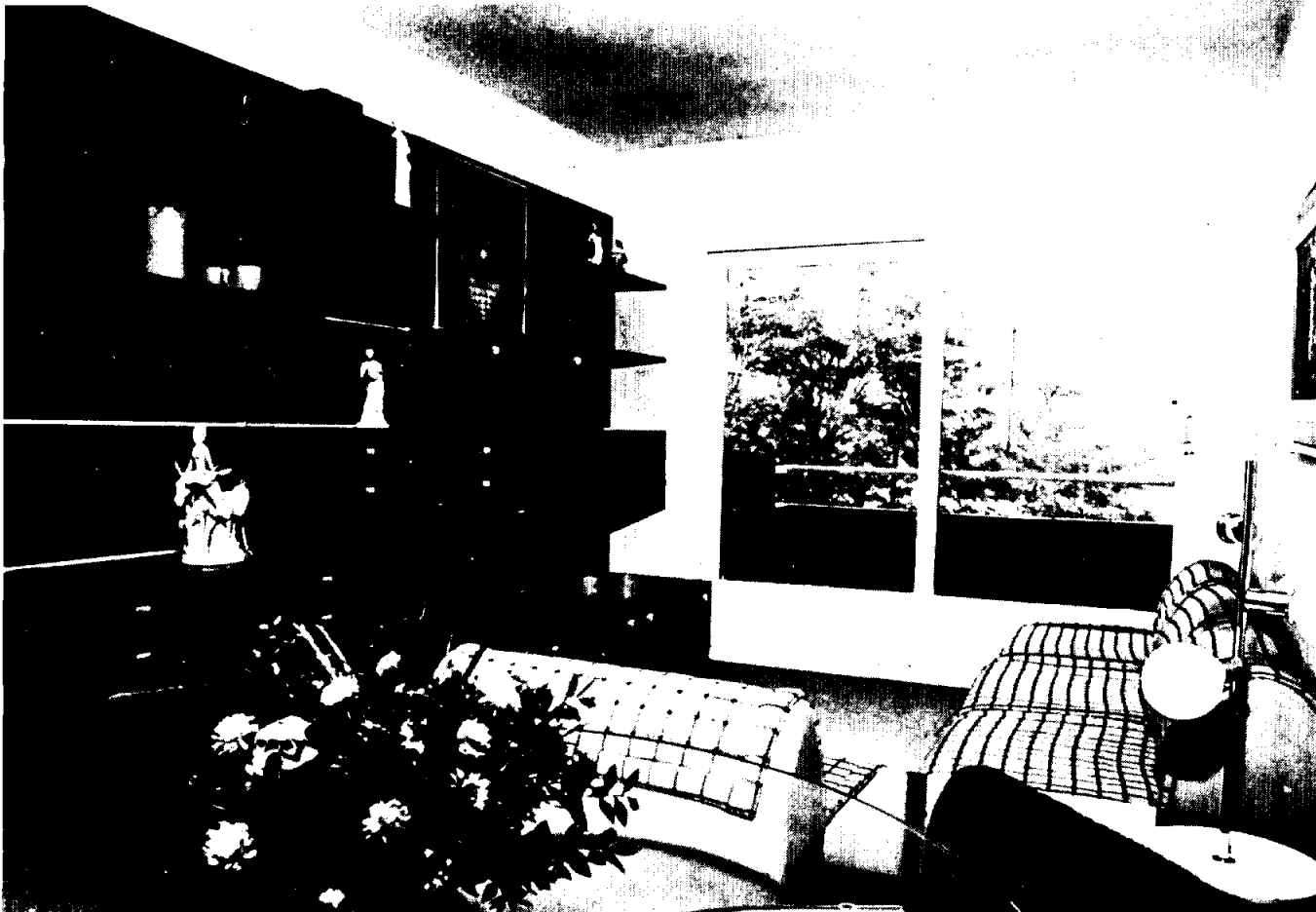


¡ NACE UN NUEVO DIA !

Sea el primero en verlo aprovechando
la GRAN OPORTUNIDAD

que le brinda **Eminad** en el edificio

ATALAYA Avda. Francisco Ribas, núm. 70



Pisos de 3 habitaciones desde 1.179.000 ptas.
Pisos de 4 habitaciones desde 1.369.000 ptas.
Aticos de 3 habitaciones desde 2.159.000 ptas.
Aticos de 4 habitaciones desde 2.249.000 ptas.

Entreda mínima (desde 50.000 ptas)
Hipoteca a 10 años
Resto hasta 7 años, interés 10%

¡¡VEALOS!! en el propio
edificio ATALAYA

- Avda. Fancisco Ribas, 70
(Frente Hospital), Carretera a Cardedeu
Laborables: de 6 a 8 tarde.
Sábados: de 10 a 1 y de 6 a 8.
Festivos: de 10 a 1.

ó informese en

Eminad

Promocions

Simplifica la gestión

Avda. San Esteban, 42
Tels. 870 82 16 - 870 60 59
GRANOLLERS

Director: A. MORAN

Redactor-Jefe: F. MORA

Redacción y Administración: PLAZA PERPIÑA, n.º 8, 3.º

Administración: Tel 870 65 33 - Redacción: Tel. 870 65 34

Depósito Legal: B-7.888/77

Impreso en: DYDGRAF Industria Gráfica

EDITA: EDICIONES VALLES, S.A.

LA ASCENSION

Han concluido lo que hace un par de años eran fiestas bulliciosas, alegres, en la que la comarca de este Vallés Oriental, se agolpaba, en nuestra ciudad para ser testigo de una fiestas de amplia raigambre y larga tradición. Un año más. Pero en esta ocasión con un tono distinto. Querer ser y no llegar, este sería el balance.

De todos es más o menos conocido, el porque del devamiento de la Ferias. La desaparición del día festivo del Jueves, a nivel nacional imposibilitaba relativamente la proyección de las ferias.

Y Granollers, está faltada de fiestas populares. Pese a los notables intentos de diversas entidades y asociaciones, durante la pasada semana la cosa ha pasado un tanto desapercibida.

Si acaso los tres actos organizados por el Gremio de Hostelería, la «Sardinada» en la Porxada, el «concurso de Canes», «La Fira boja», «L'Aplec de Sardanes», «La trobada dels Cors de Clavé», algunas representaciones teatrales, un concierto de música de cámara, «casting» y algún acto en diversas barriadas. Ciertamente ello no coincide en una de las cincuenta semanas de año. Para entendernos, en cierto modo lo que se nos ha ofrecido durante estos días se apartaba del panorama gris y habitual de una población como la nuestra. Pero tampoco era lo que todos hubieramos deseado, a la mayoría, que han de haber opiniones para todos los gustos.

El Ayuntamiento, posiblemente en esta etapa de transición, ante la espera de las elecciones municipales, no quiere gravar aún más las decrepitas arcas municipales. Pero tampoco es cuestión, ni debe ser, de politizar las fiestas. Poco ha de importar quien tenga las riendas del poder. Las fiestas, cuando menos éstas, han de ser de ámbito popular, de todo el pueblo, sean blancos, amarillos, azules o rojos, incluso albinos.

Debe de existir un Patronato de Ferias y Fiestas, un Centro de Iniciativas, unas Asociaciones de Vecinos, que apoyadas por las entes dirigentes puedan desarrollar una labor, a lo largo del año, en pro de recuperar las fiestas de amplia tradición y crear otras nuevas, que en cierto modo potencien la presencia de Granollers en el país

Y la labor debe iniciarse ya, desde todos los ámbitos, que a fin de cuentas la ciudad también ganará con ello. Esperémoslo.

NOTICIARI LOCAL

— Pel proper dia 17, s'anuncia la inauguració de part del nou local del Centre de Pedagogia Terapèutica «Montserrat Montero» per disminuïts físics del Vallés Oriental amb capacitat per 250 places; ubicat al terme del Barri de Palou, pels indrets dels Habitacles «Carrero Blanco», part est de la via ferrada. Actualment són 98 els alumnes atesos al Centre.

— A la Llar del Pensionista funciona un servei gratuït d'assistència domiciliària pels associats de Granollers que es troben sols: se'ls neteja l'estada i la roba, atenent a la higiene de l'habitatacle.

— Les nits d'estiu, a l'aire lliure, seran projectades pel·lícules gratuïtament, pels associats de la Llar del Pensionista.

— Un jubilat d'aquesta ciutat, en possessió de planells i mides, està construint una «maqueta» de fusta de la Llar del Pensionista, a escala.

— Segons notícies, els joves de la tercera edat poden fer ús dels serveis del Metge geriatra, ATS i podòleg. I també de la Biblioteca.

— Per l'ús constant, les dependències de la Llar van agafant un regust a ranci i, per disposició de la direcció, hi serà donada una pintada general que començarà per la part baixa.

— L'Hospital General de Granollers, dimecres dia 17, a la tarda, inaugurarà quatre noves plantes de l'ampliació recentment edificada.

— Diumenge passat, amb motiu del Festival Caní, el Parc Municipal «Francesc Torras i Villà» va perdre el seu caire públic: per entrar-hi calia pagar.

— Divendres, cinc de maig, als noranta-un anys d'edat, després de llarga enfermetat, expirà Josep Canal i Cortès; abans de l'acreditada sabateria del carrer de Sant Roc havia estat establert de pintor en companyia d'Antoni Villà i Capella, ja de temps traspasat.

— Amb motiu de les festes internacionals commemoratives del CL Aniversari del naixement de Dunant, pioner de la Creu Roja, el dia 25 de maig, a les dotze del migdia, es farà entrega de títols dels tres darrers cursos de Socorrisme a la Creu Roja local.

— La Creu Roja de Granollers, convoca un nou Curs de Socorrisme, mixte, amb capacitat per 80 places, que començarà el 17 del proper setembre.

— Pel servei d'Auxili en Ruta, a servir per Unitat Militar, la Creu Roja de Granollers necessita un lloc adequat a peu de carretera.

— Un atapeït diumenge —el passat— cloïa amb els seus variats actes les Festes de l'Ascensió, servint a l'ensems de colofó a les tres setmanes d'actes festius.

— La Federació d'Hosteleria local es proposa crear l'Escola d'Hosteleria del Vallés Oriental que, amb un pressupost de quaranta milions de pessetes aportades pels industrials del ram, podria inquirir-hi tres-cents alumnes.

— Ha sortit «Nova Veu del Vallés Oriental», portanveu de la Unió Democràtica de Catalunya.

— Crit a la manifestació del Primer de Maig: —«Fora Catalunya!»; «Visca Euzcadi!». Plany d'una dona: —«Ara ens volen "fora"... quan ens hi trobem tan bé!».

— Esteve Sala i Cortès, va donar una ponència al Centre d'Estudis de l'Associació Cultural amb el tema «Aproximació a una història de l'Escola Municipal del Treball a Granollers, el dilluns passat, força interessant.

— Va haver-hi qui va menjar tantes mongetes amb botifarra diumenge passat, que... varen fer-li mal!

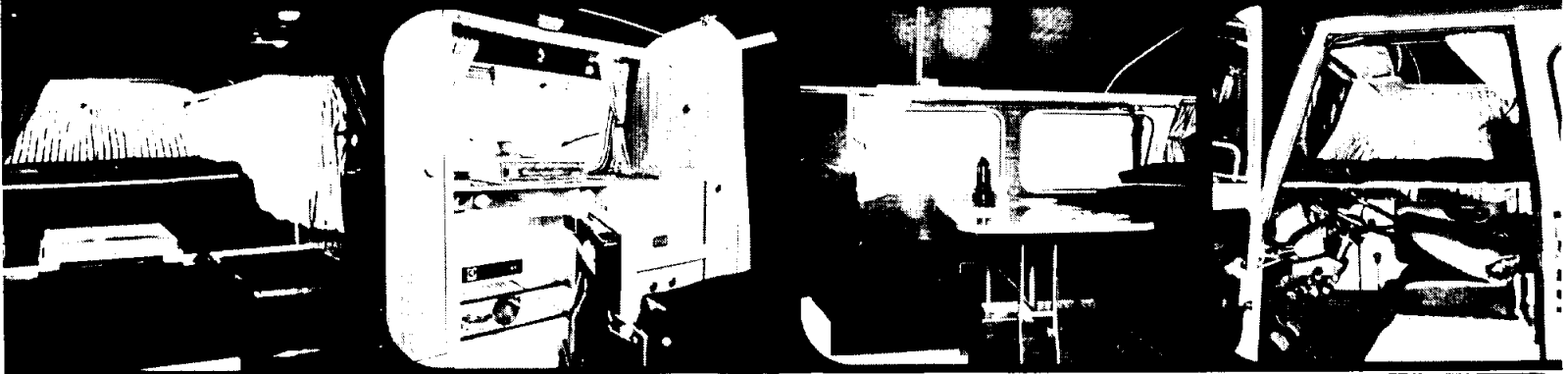
— Ja va destapant-se la Primavera i la climatologia és més agradable.

Ferran SALAMERO

J-4 VERSION "LIBERTAD"



Un hotel con ruedas



GARAGE BAULENAS

Avenida Generalísimo, 160

Tel. 870 53 00 | 04 | 08 | 12

GRANOLLERS

EL CARDENAL JUBANY, A LLISSÀ DE VALL

Beneï la Capella del Mirador

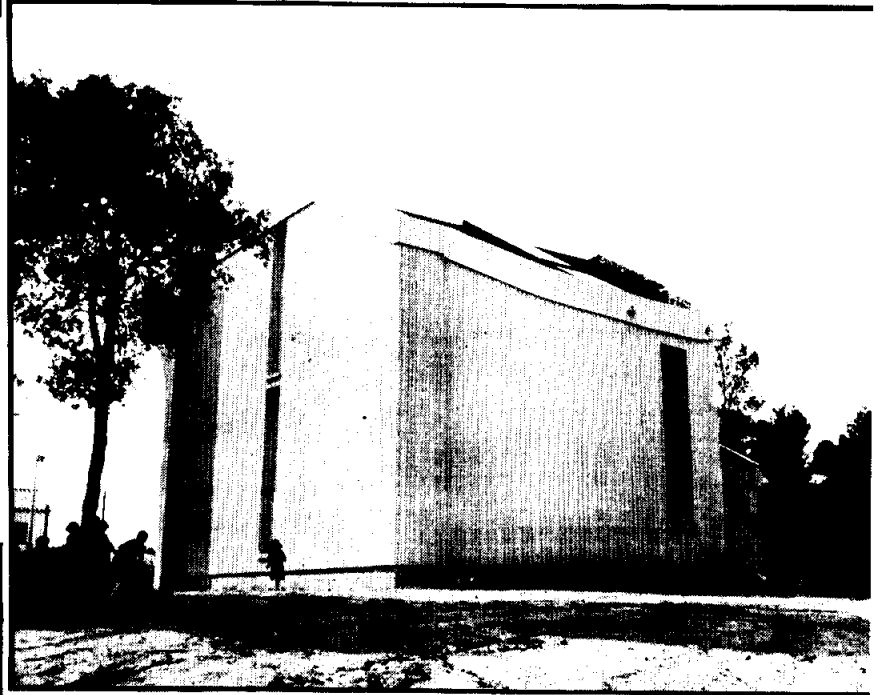


posaren la construcció d'una capella, i encarregaren el projecte i realització al jove Arquitecte barceloní Carles Díaz Biosca, amb la col·laboració d'un altre també jove arquitecte tècnic de Granollers, en Ramon Antón Brossa.

La capella està dedicada a la Verge de Montserrat patrona de Catalunya i les pedres utilitzades foren tretes d'aquella Santa Muntanya. Es tracta d'una obra d'una bellesa originalíssima, en la que es conjuguen les tendències modernes dintre del cànons de l'arquitectura clàssica.

El diumenge dia 23, diada de Sant Jordi, tingué lloc la inauguració de l'Església, que fou beneïda pel Cardenal Jubany, benedicció que fou extensiva a tots els fidels que emplenaven totalment la capella. A l'entrada de l'església, en lletres de marbre, hi ha aquesta inscripció: «BAIX EL MANTELL DE LA MORENETA».

En el terme municipal de Llíssà de Vall, però quasi tocant a la població de Parets, s'hi troba «EL MIRADOR», urbanització model realitzada per «Desarrollo Urbanístico Catalán, S.A. DUCSA» que sense alterar ni adulterar les belleses naturals de l'entorn, l'han dotat de tots els serveis, conveniències i comoditats que demanen la vida moderna. Un dels molts atractius del lloc és el poder contemplar el panorama que ofereix el veure El Tibidabo, Montserrat i Sant Llorenç de Munt. El propietari de la finca, el Sr. Francesc Serra Torrens, home justament respectat i estimat per moltes raons a tota la comarca, amb el beneplàcit dels promotors de la Urbanització, es pro-



Oficiada pel Cardenal Jubany, es digué una missa, al finalitzar la qual i a càrrec del conjunt coral «Art i Unió - Petits Cantaires» de Parets, tingué lloc una audició que culminà amb el cant del «VIROLAI». Foren tants els assistents, que un gran nombre tingueren que quedar-se a l'exterior, des d'on escoltaren les cerimònies a través d'altaveus.

Destacats entre els assistents, a més del Cardenal Narcís Jubany, recordem Joan Masó Cabot, l'alcalde Sr. Pere Guillamet i regidors de l'Ajuntament, el Superior de la Congregació Franciscans, de Granollers i altres.

Felicitem i agraim aquesta obra al Sr. Francesc Serra Torrens.



LENTES DE CONTACTO

Blandas

Rígidas

Pruebas gratuitas en:

OPTICA DEL VALLES

C/. Girona, 9 - Tel. 870 72 59

GRANOLLERS

Junto Policlínica

PROXIMA APERTURA

Lunes, día 15

- Sellos de goma.
- Fabricación propia.
- Entrega en 24 horas
- Material para oficina

MARTA

Calle Gerona, nº 9 - Galerías Policlínica 4

Tel. 870 38 99 GRANOLLERS

Viaje a Solsona para personas ancianas,

acompañadas de juventud
Organiza «Grup de Germanor pels avis de l'Hospital»

— Organiza Grup de Germanor per els avis del Hospital.

Nuestro buen amigo JOSEP BOVE «el rapsoda del Vallés», nos informa que el Grup de Germanor está recabando la colaboración de diversas casas comerciales, con el fin de realizar un viaje, el próximo día 21 de Mayo, a Solsona, con los ancianos asilados en la Comunidad de Religiosas Hijas de San José, Fundación Hospital Asilo, o bien en diversos lugares, que puedan participar en este día de gozo.

Este viaje se inscribe dentro de los festejos que celebran el citado Grup de Germanor para todos los asilados de nuestra ciudad.

Es de notar que en el momento de redactar estas líneas, ya se han recaudado 13.150 Ptas. aunque esperamos que al ver la luz esta información, ya se habrá llegado a la hermosa cifra de 20.000 Ptas. que dicho sea de paso, es lo que necesita el citado grupo para sufragar los gastos de viaje de los ancianos.

Cada abuelo debe ir acompañado de un joven, que por supuesto, debe abonarse sus propios gastos, como es lógico.

Durante este viaje, está prevista la actuación de varios artistas en el restaurante y a la hora de la comida. Estos artistas irán ya desde nuestra ciudad hasta Solsona, en el mismo autocar que los animados viejecitos.

Para el día 21 de Mayo, está todo preparado. Sólo falta la colaboración de algunas casas más. Toda ayuda es necesaria para que estas personas, que ya han llegado a esta avanzada edad, puedan pasar un día alegre y divertido... ¡Por que ya les toca! ¿No?.

También acompañarán en este viaje, personal de la Cruz Roja (sanitario), necesario para atender cualquier eventualidad que se pudiera presentar durante el transcurso de este viaje.

¡COLABOREMOS!

R.P. FEMENIAS

Félix Rodríguez de la Fuente en Granollers

El doctor Félix Rodríguez de la Fuente estuvo en nuestra ciudad, el viernes día 28. El motivo de su estancia en Granollers fue el de comentar un reportaje, en una sesión de tarde para los colegiales, que tenía por título «Operación Anacenda», que era una operación para tratar de salvar a esos animales de la muerte, en un país muy seco y con el riesgo que supone el cogerlos debido a su mortal veneno. Tras haber conseguido apoderarse de ellas, las trasladan a un río donde allí podran vivir sin peligro a la sequedad.

Después, en una sesión para los mayores, se efectuó una conferencia también a cargo del profesor, exponiendo la temática de la vida animal en nuestro planeta.

Estos actos se efectuaron en el cine Mundial y con el patrocinio de la Caja de Ahorros Layetana.

RAMON

EDICTO

DON SALVADOR DE BELLMONT Y MORA, JUEZ DE 1.ª INSTANCIA DE LA CIUDAD DE GRANOLLERS Y SU PARTIDO. NUMERO UNO.

Por el presente edicto, hago saber: Que en este Juzgado de mi cargo se tramitan autos de juicio ejecutivo, a instancia de D. Rafael Oller Martínez contra D. Francisco Gea García, vecino de ésta, sobre pago de pesetas 238.329.70, intereses y costas, en los que por providencia de esta fecha se ha acordado sacar a pública subasta por término de ocho días, los bienes muebles que después se detallarán, embargados como de la propiedad del deudor.

Dichos muebles se hallan a disposición de los que deseen examinarlos, en el domicilio del depositario, D. Eduardo Pocerull, Viñallonga, vecino de Granollers calle Gerona, 15, 5.ª B y han sido tasados pericialmente en la suma de noventa y siete mil pesetas, saliendo a esta segunda subasta, con la rebaja del 25 %, o sea, por setenta y dos mil setecientas cincuenta pesetas.

El remate tendrá lugar en la Sala Audiencia de este Juzgado, el día treinta de junio próximo a las doce horas, y se regirá por las siguientes condiciones:

1.ª — Se adjudicarán en un solo lote, compuesto por todos los bienes que se dirán.

2.ª — No se admitirán posturas que no cubran las dos terceras partes del avaluo.

3.ª — Para tomar parte en la subasta deberán los licitadores consignar en la mesa del Juzgado, o establecimiento destinado al efecto, una cantidad igual, por lo menos, al diez por ciento efectivo del valor de los bienes, que sirve de tipo para la subasta, sin cuyo requisito no serán admitidos.

4.ª — Podrá hacerse el remate en calidad de ceder a tercero.
BIENES OBJETO DE SUBASTA:
Un turismo marca Simca, mod. 1.200, matrícula B-778.244.

Un remolque transporte de motocicletas de la marca Imat. Dado en Granollers a cinco de mayo de mil novecientos setenta y ocho.

AYUNTAMIENTO DE GRANOLLERS EDICTOS

D. MANUEL ESTRELLA ABRIL, actuando en nombre propio ha solicitado permiso para instalar un taller de cerrajería en calle Ruiz de Alda, 38, nave 7.

D. JOSE PLA SIRVENT, actuando en nombre propio ha solicitado permiso para ampliar la actividad de elaboración de turrones y mazapanes en calle Teuán, 39.

En cumplimiento del Art. 34, núm. 2, apartado a) del Regto. de actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas de 30 noviembre de 1961, se abre información pública por término de diez días hábiles, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, puedan hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto en la Secretaría de este Ayuntamiento.

Granollers, 27 abril 1978.

El Alcalde

El Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el día 2 de marzo de 1978, acordó aprobar inicialmente el proyecto de urbanización de la calle Balmes.

En cumplimiento de lo que determina el Art. 41 del Texto Refundido de 9 de abril de 1976 dicho proyecto estará expuesto al público en la Secretaría General de este Ayuntamiento por el plazo de un mes, para formulación de reclamaciones.

Granollers, 10 abril 1978.

El Alcalde

Confeccionado el Padrón Municipal sobre DERECHOS DE RECOGIDA DOMICILIARIA DE BASURAS 1978, queda de manifiesto al público, por durante el plazo de QUINCE DIAS hábiles a los efectos de examen y en su caso de reclamación.

Granollers, 3 mayo 1978.

El Alcalde Actal.

IMPORTANTE EMPRESA

Dedicada a la fabricación de muebles en serie, ubicada en Llíssá de Vall, precisa para el departamento de Oficina Técnica:

ESTUDIANTE INGENIERO TECNICO

Con carrera terminada o que acabe este año.

—Formación a cargo de la empresa.

—Horario de trabajo: lunes a viernes de 8 a 13 y de 14 a 18.

Llamar para concertar entrevista Tel.: 843 90 04

Servicio de Empleo nº 174



C/. del Rec, 1, 1.º, 2.º
GRANOLLERS - Tel. 870 68 42

LE OFRECE

sus PISOS de Venta

en C/. Comercio - Esquina C/. Virgen de Montserrat

De 4 dormitorios
Calefacción Central
Agua caliente central
Parquet roble en el comedor, hall
Armarios empotrados en dormitorios
Cuarto de baño completo
Cuarto aseo
Cocina acero inoxidable y con
muebles fórmica.
Lavavajillas
Parking opcional.

FACILIDADES DE PAGO

Horario de visita de 11 a 1 y de 4 a 6

Aproveche su tiempo libre

Conozca «CAN CANYAMAS» Y querrá quedarse.

Vea los solares de diverso emplazamiento que le ofrecemos. TRATO DIRECTO

Zona Residencial «CAN CANYAMÀS»

Plan Parcial Aprbdo. Com. Prve. de
Urbanismo de Barcelona en 16-4-71.

VENTA DE SOLARES CON TODOS LOS SERVICIOS.

CONSTRUCCION DE CHALETS. Trato directo.

Piscinas - Tenis - Parque Infantil - Poneys
Gran Parking a la sombra.

INFORMES

Sábados, domingos y festivos en

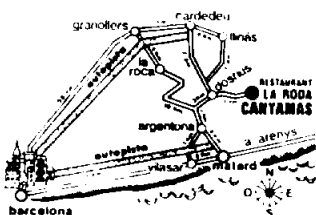
Restaurant «La Roda»

Especialidad en

Comuniones, Bodas, Banquetes.

Tel. 791 90 81

CANYAMÀS



EMINAD

PROMOCIONS

Avda. San Esteban, 42

Tel. 870 82 16 - 82 03

TERRENO INDUSTRIAL EN VENTA

Polígono Congost. Avda. San Julián.
286.000 pls. Edificable. 125 ptas./pl.º

TORRE EN LLINAS

A 200 m. carretera. Sol todo el día.
250 m.º edificable. 4 hab. 4 habitaciones.
2 baños. Piscina. Garage. Obra 1.ª calidad.
Precio 6.300.000. Facilidades 10 años.

TORRE EN VIDRERAS. Venta

Urban. Torreforta. A 5 kms. Lloret.
¡OCASION! 2.650.000 ptas.
36.520 pls.º. 125 m.º construcción.

SOLAR CALLE GERONA. Venta

1.380 m.º superficie edificable techo 9.700 m.º
Repercusión 2.800 ptas./m.º. Segregable en tres partes. Fachada a tres calles.

TORRE EN MIL PINS. Venta

Superficie construida 200 m.º terreno 20.000 pls.º
4 habitaciones, comedor salón con chimenea hogar. 2 baños. Precio 5.000.000 ptas. Facilidades 10 años.

EN BELULLA. Granollers. Vendemos

1. ha. Zona Residencial. Parcelas de 800 m.º
INTERESANTE PARA PROMOTORES E INVER-
SORES. Precio: 30 ptas./pl.º

TRASPASAMOS DROGUERIA

Por necesidad de traslado.
Pleno funcionamiento, tendencia alcista re-
caudación. Con o sin género. Situada en Av.
Generalísimo.

PISO-APARTAMENTO. L'Ametlla del Vallés
Frente club de tenis y Hotel del Vallés.

3 habitaciones. Salón-comedor. Chimenea-ho-
gar 2 plazas garage. Amueblado. Precio:
1.700.000 ptas. Si interesa se venden accio-
nes Club de Tenis.

APARTAMENTO LA ROCA. Pic-Pac

Amueblado, nevera, TV, piscina, tenis, fron-
tón, parque infantil y 1 ha. de terreno-jardi-
nes. Garage. Precio: 2.500.000 pesetas.

VENTA DOS CASAS CALLE CORRÓ

Superficie 270 m.º. Con salida a calle Sol.
Fachada calle Corró 10 m. Calle Sol 1'70 m.
Precio: 3.500.000 pesetas.

PL. CALVO SOTELO - JOSE UMBERT

Solar-edificio. Totalmente edificable bajos y
seis plantas. Fachada 7'5 m. por 18 m. pro-
fundidad. EN VENTA.

EMINAD

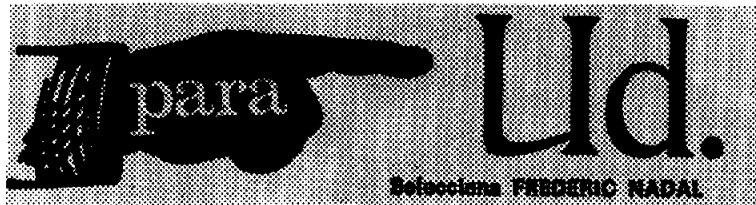
PROMOCIONS

Avda. San Esteban, 42

Tels. 870 82 16 - 82 03

GRANOLLERS

SIMPLIFICA LA GESTION



FILM

«Casino Royal», de Jhon Huston y otros. Palace. Cardedeu. Reposición interesante de un film que en su momento recogió amplios aplausos y consenso de público. La cosa en tono satírico de los films de James Bond merece realmente la pena revisarla.

TEATRO

«Enrique V», de Luigi Pirandello. Diana. Barcelona. Por la compañía inestable del saló. Obra clásica ya, y que dentro del mediocre panorama teatral que nos brindan las carteleras barcelonesas realmente destaca.

SHOW

«Las tardes locas de Sheila». Sábados desde 6 tarde. Sheila Disc.

La popular discoteca no se duerme en los laureles, y así tras una amplia programación con la presencia de importantes figuras de la música actual. Ahora desde hace un par de semanas, cada sábado «SEBAS», presenta un «show», en el que junto a importantes regalos y premios en metálico pone un punto de sal y pimienta sobre el escenario de la sala. Merece la pena verse.

PINTURA

La URSS, veta cincuenta cuadros de pintores españoles. Semanas atrás se habló extensivamente de una amplia muestra de pintura española que iba a exponerse en una sala de Moscú y posteriormente en Leningrado. Sobre las ochenta obras previstas, al parecer la decisión soviética fue de que sólo treinta podrían exhibirse. Los organizadores soviéticos habían pedido obras en las que no se incluyeran el informalismo, arte abstracto o desnudos que pudieran parecer ofensivos para la moral. De ahí que rechazaran tal número. Una de las obras rechazadas era de Salvador Dalí, y entre la muestra había firmas como García Ochoa, José Luis Verdes, Manuele Alcorlo, Dari Villalba, Vela Zannetti, Alvaro Delgado, Equipo Crónica, Echauz, etc.

COCTELES

Concurso de coctelería en «Blue Dolly»

En la popular discoteca de la calle Ricoma. Se celebró durante los días de la Ascensión, concretamente el martes, el IV concurso de cócteles. Entre diversos participantes y ocho variantes, al final resultó ganador Antonio Durán del «Hotel del Vallés».

FRASE

Bartram

«En la recesión es cuando se gana cuota de mercado»

PERSONA

Llorenç Farín. Presidente del Gremio de Hostelería.

Director de un notable restaurante, desde hace meses es presidente del importante gremio de hostelería, que capitaliza nuestra ciudad, toda la provincia barcelonesa a excepción de la ciudad condal, en esos menesteres derivados de la gastronomía. La amplia actividad de él y su equipo, han hecho posible que en éstas pasadas ferias, Granollers, tuviera jornadas tan agradables como «Paella per tothom», «El premi del millor endrapa» (butifarrada) y el concurso de «Cocteles». La incasable labor, bien merece ser destacada.

SUBNORMALIDAD

Solamente el 25% de los subnormales está escolarizado.

Solamente el 25% de los deficientes mentales están escola-

rizados y en instituciones que, en su mayoría son de iniciativa privada. Lo que representa que los centros son extremadamente gravosos, ya que el costo de cada plaza, alcanza el valor mínimo de ocho mil pesetas mensuales.

CONSEJO

Para limpiar la plata (si tiene)

Hervir unas alcachofas. Guarde el agua. Sumerja en esta agua los utensilios u objetos de plata durante una hora.

GRUA

La grua se lleva el coche de un inválido.

La grua madrileña se llevó días pasados el coche de un inválido a pesar de que en el parabrisas del coche constaba el cartelito de «inválido». Al parecer la grua se llevó el coche porque el cartelito que atestiguaba la tullidez del propietario no era oficial.

PERIODISMO

Veinticuatro periodistas asesinados en año y medio.

Durante 1977, veinticuatro periodistas fueron asesinados o muertos durante o en consecuencia del cumplimiento de su deber. Además fueron torturados o heridos 37 periodistas. Ello en todo el mundo.

SUELDOS

Los senadores cobrarán sesenta mil pesetas al mes.

Tras larga reunión del Senado, se acordó que los senadores cobrarían esta cifra mensual, frente algunas opiniones que indicaban debían equipararse a los sueldos de los parlamentarios congresistas.

AGRICULTURA

Doscientos toneladas de patatas a la basura.

Los agricultores riojanos con el fin de encarecer el precio de el preciado tubérculo han arrojado a la basura doscientos mil kilos de él.

TELEVISION

Aumentará la tarifa de publicidad de un 30%.

En plena campaña de precio estable, RTVE, anuncia que sus espacios publicitarios se verán encarecidos en un treinta por ciento a partir del primer día de septiembre. De este modo el anuncio más caro de veinte segundos alcanzará la cifra de 925.000 ptas. por pase entre las diez y diez y media de la noche, y el más barato costará 100.000 pesetas a la siete y cuarto de la tarde en día laborable.

ENERGIA

Diez centrales nucleares funcionaran en 1987.

Dentro de nueve años, funcionarán en nuestro país diez centrales nucleares con una potencia de 10.500 megawattios. En la citada fecha la energía nuclear supondrá el 14,8% de la energía primaria y el 35% de la energía eléctrica.

TOURNE

Pedro Vilá y su grupo de gira por Francia.

El notable trompetista local, junto con un sólido grupo en el que se hallan elementos de amplia trayectoria, iniciaran un día de estos una gira, por el sur de Francia, llevados ahí por sustanciosos contratos. Pagaderos en divisas es de suponer. La cosa empezará en el Casino de Le Bouilau.

HAPPENING

Paco Merino. Prepara happening «sonado»

El majote de Paco Merino, artista como pocos por estos lares, con un dominio del tecnicismo admirable, está preparando un día de estos algo gordo, ya les iremos comentando.

VISITA

Joan Miró. Estuvo en el «Europa».

El genial pintor estuvo el pasado miércoles comiendo en Europa de Granollers. Acompañado de cinco personas una de ellas femenina. Firmó en el libro de honor del restaurante, y fue saludado por varios granollerenses que le reconocieron.

Eminad

Promocions
Avda. San Esteban, 42
Tel. 870 82 16 - 82 03
GRANOLLERS

SIMPLIFICA LA GESTION

NAVE INDUSTRIAL. En Canovellas. 620 m². Agua, luz y teléfono en funcionamiento. EN VENTA. Facilidades 10 años.

LOCAL ALQUILER. 250 m². Plza. Jacinto Verdaguer. Agua y luz. Amplísimo patio. A 100 Ptas. m².

VENDEMOS 1 Ha. En Belulla. Urbanizable en parcelas de 800 m². OCASION PARA PROMOTORES E INVERSORES. A 30 Ptas. pl.². Magnífica orientación.

11^a Trobada de Corals Infants

de Catalunya.

La ciutat, el passat dia 30 d'abril, va acollir a més de tres-cents cantaires de les Corals Petit Estel de l'Arboç, Picarol de Teià, Riallera de Solsona, Petits Cantaires Muntanyencs, Gatzara Rosa del Vents, de Barcelona i la de la Societat Amics de la Unió, que va celebrar aquesta important trobada del Secretariat de Corals de Catalunya.

Els infants, van passar tot el diumenge entre nosaltres. A les deu van arribar a l'Institut d'Ensenyança Mitja, on van celebrar l'assaig de conjunt a la Sala d'Actes, després van fer un recorregut visitant l'Església parroquial, la Porxada, el Monument de Ciutat Pubilla de la Sardana i en el Parc Municipal van passar uns moments agradables contemplant l'actuació del Grup Trepadella. Van dinar, en el mateix Parc i foren obsequiats amb begudes de l'acreditada firma «Chaparrita».

A la tarda, en petits grups, van visitar la Biblioteca Popular de la Diputació Francesc Tarafa i el Museu de Granollers, acompanyats de monitors dels Escoltes i de Colònies que els van informar el que era Granollers.

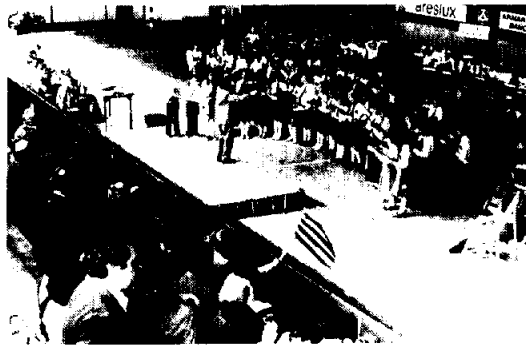
Finalment, a les cinc de la tarda, es va celebrar un Concert al Pavelló Esportiu, on primer van actuar individualment cada coral i van cantar conjuntament les cançons: El pobre terrisser, Diguem tardor, L'Alosa, La cançó de les mentides, A la Font de Nimes, Sota Sant Llorenç i Dins la fosca.

El nombre públic assistent va aplaudir molt l'actuació de tots aquests petits cantaires catalans, que van ser obsequiats amb unes bosses de donatius de firmes comercials.

En aquesta 11^a Trobada de Corals Infants de Catalunya, organitzada per la centenària Societat Coral Amics de la Unió, i van col·laborar: Ajuntament de Granollers, Secció de Cultura de l'Ajuntament de Barcelona, Delegació Comarcal d'Omnium Cultural, Museu de Granollers, Perfums Kesmar, Cavall Fort, Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis, Soldat Plantat, Gràfiques Garrell, Banca Catalana, Caixa d'Estalvis de Sabadell, Chaparrita, Biblioteca de la Diputació Francesc Tarafa, Vicenç Buñuel, Caixa d'Estalvis Laietana, Envelats Ballús, Conserves Puig i Llanes Blanchart.

El Concert, va finalitzar amb la cançó popular Els tres tambors, que dirigida pel jove director Josep Marquès, va ser interpretada pel públic i els Petits Cantaires. La presentació de l'acte va estar realitzat pel conegut granollerí Gregori Resina.

Reportatge gràfic: Vila i Riera



VII TROBADA DE CORS DE CLAVE

Celebrada el dia 30 d'Abril en motiu de les FIRES I FESTES DE L'ASCENSIO



Conxa Sisquella

- *Expone en Caixa d'Estalvis Laietana, de nuestra ciudad.*
- *Las obra presentadas en esta exposición, son alegóricas a la poesía de Miguel Hernández.*

Conxa Sisquella, pintora desde los 7 años, ha realizado numerosas exposiciones en diversas partes del globo terráqueo, obteniendo una admirable aceptación por parte de toda crítica.

Podríamos señalar como dato anecdótico que la mayor parte de su obra está en posesión de coleccionistas particulares de FILADELFIA (U.S.A.) La Galeria G. Max Bollag, de Zurich, posee permanentemente obras de esta artista, y además organiza, con las recientes creaciones de Conxa, exposiciones temporales. Con ella, pues, entablamos conversación...

Conxa. ¿Cree que es necesario estudiar arte para ser pintor?

Yo creo que sí, ya que lo que te puedes aprender estudiando son las bases, y estas, desarrolladas posteriormente, son las que te facilitan el encuentro de tu verdadera expresión. Yo, por ejemplo, de pequeña estudié en la Escuela San Jorge de Bellas Artes, de Barcelona toda la carrera de pintura, que evidentemente me ha servido, y mucho. Posteriormente, aprendí grabados, invitada por el SMITHSONIA INSTITUTE de Washington (USA).

¿Podemos preguntarle dónde nació Ud.?

Claro que sí, ya lo creo. Nací en Centellas. Aunque debo aclarar que ello casual, ya que generalmente mi familia residía en Barcelona y la mayor parte del tiempo en LA GARRIGA, donde poseemos una casa.

¿Actualmente dónde vive?

Actualmente residimos gran parte del año en LA GARRIGA, dónde compartimos el estudio con mi marido, Francesc FORNELLS I PLA, que es un artista pintor también, pero que se dedica más a los murales integrados en arquitectura, compuestos de cristales de colores (Por ejemplo el del Palau Blaugrana, es realizado por él. Ahora precisamente el día 23 de Mayo, realizará una exposición de sus obras en el Palacio Meca de Barcelona.

Hablemos de la pintura de Conxa... ¿Cómo definiría su técnica?

Siempre he trabajado con el óleo, aunque también empleo guaches, grabados, etc.

¿Dónde podríamos situar o definir su estilo?

Dentro de una línea de creatividad, de total vanguardia, en la que por



exigencias mías, debo crear cada obra que realizo y no valerme de alguna que ya he realizado anteriormente.

¿Debemos considerar sus cuadros pertenecientes al arte abstracto?

Sí, completamente. Todo lo que me recuerde alguna forma me molesta. Creo que la imaginación, la creatividad que no refleja ningún objeto ya existente, es lo que verdaderamente busco.

¿A qué pintor admira de los actuales?

Sin lugar a dudas, a Joan Miró. Creo que es el máximo exponente de lo que considero creatividad. El ha roto con todas las corrientes que existían entonces.

¿Qué colores utiliza Ud. en sus cuadros?

A mí me gustan mucho los colores ocres, de tierra. El blanco me impresiona, me ha gustado siempre. También el rojo, cuando tiene el aliento de la vida, sacrificio.

¿Qué relación encuentra entre sus obras y la obra de Miguel Hernández (Poeta).

El sufrimiento, la reacción, no estar conforme con todas las cosas y con la poca cultura que existe en nuestra sociedad. La violencia que vivimos nos perjudica a todos. Hay infinidad de paralelismos de nuestras obras. Sentimos una pena tremenda por la humanidad, y ello nos hace rebeldes.

R.P. FEMENIAS



PRINCIPALS EXPOSICIONS

I ALTRES ACTIVITATS

- 1947 Primer premi pintura. -Saló Femení. MADRID.
- 1948-58 Salons d'Octubre. BARCELONA.
- 1958-69 Salons de Maig. BARCELONA VII i VIII Saló Femení -Art Actual-. BARCELONA.
- 1969 Obra: Galería Charpentier. PARIS. Obra: Galería G. Max Bollag, ZURICH. Col·lectiva. Institut Britànic. BARCELONA.
- 1970 Obra: Galería Juana Mordó. MADRID. Personal. Blue Grass Art Center Gallery. FILADELFIA.
- 1972 -Premi Dibuix-. Joan Miró BARCELONA. Medalla, XX Saló del Gravats Espanyol Contemporani i adquisició de gravats pel Museu Espanyol d'Art Contemporani. MADRID. Personal. Institut d'Estudis Nord-americans. BARCELONA.
- 1973 Col·lectiva. D'obra gràfica. Col·legi d'Arquitectes de Canaries i adquisició de gravats pel Museu de CANARIES. Exposició del gravat Espanyol del Segle XIX al XX a KORE i altres vuit ciutats del JAPÓ. Col·lectiva. Juana Mordó, a Galería Sarrió. BARCELONA. Col·lectiva Art Gràfic, Institut d'Estudis Nord-americans. BARCELONA.
- 1975 Col·lectiva. Obra Gràfica. Galería Torres Messeguer. BARCELONA. Personal Galería Esti-Arte. MADRID.
- 1976 Col·lectiva. Obra gràfica. Galería Sarrió. BARCELONA. Personal. Galería -II Fondaco-. MASSINA. Personal. -Hotel Balneario Blancafort-. LA GARRIGA. Personal. Galería Editora Nacional. BARCELONA.
- 1977 Col·lectiva. Obra gràfica. Sixty One Gallery. LONDRES. Col·lectiva. Chicago International Trade Exposition Spanish Art. U.S.A. Col·lectiva. Palais de la Europe. Le Touquet. FRANÇA.
- 1978 Personal. La Galería de Vilanova. Sala d'Art. VILANOVA I LA GELTRÚ.

nuevo **Avia** 1.000kg.



DISTRIBUIDOR OFICIAL

CAMIONES



Concesionario Oficial

AUTOMOVILES Y RECAMBIOS



AVENIDA VICTORIA, 35
ARAGON, 10 - 12
TELEFONO 870 22 41
870 05 55
GRANOLLERS

Concert de Presentació Coral de Joventuts Musicals de Granollers Director: Josep Subirana.

Granollers, ciutat amb una tradició eminentment musical se'ns fa present avui amb l'estrena d'un grup de cant coral.

Aquest grup va ésser iniciat la primavera passada, dirigit per en Josep Subirana, professor de música del Conservatori de Granollers. Som una vintena de joves que ens agrada la música i el cant; volem participar activament i arribar a la gent del carrer ajudant a l'eixamplament de la cultura musical.

El cant és l'expressió del poble. En fem remarca cantant senzilles cançons populars, anònimes unes, i d'altres d'autors coneguts, totes amb el mateix deler i estima.

PROGRAMA

— I —

TRES CANÇONS CASTELLANES del segle XVI

Pues que ya nunca nos veis *J. del Encina*
Ay! Linda amiga *Anònim*
Dadme albricias, hijos de Eva (anònim)
Cançons d'Upsala

CINC CANÇONS del segle XVI

Si em llevi (anònim) *Cançoner de Montecassino*
Trist tinc el cor *O. di Lassus*
Amor que tens ma vida *Anònim*
Tourdió *Anònim*
Música *J. Jeep*

— II —

TRES CANÇONS CLASSIQUES ROMANTIQUES

Brindis (Cànon a 4) *W. A. Mozart*
Tot baixant per la treuera *F. Gluck*
Rosa de bardissa *H. Werner*
Si el gran rei (pop de França) *K. F. Diekau*

TRES CANÇONS CATALANES

El cec *Lamotte de Grignon*
El rossinyol (popur) *A. Pérez Moya*
Roseret del Rossebó (popular) *A. Colomer*

DISABTE, 13 DE MAIG

A LES 10 DE LA NIT

CASA DE CULTURA SANT FRANCESC

— Entrada lliure —

Esperem que aquesta coral que ara neix a Granollers ens dongui molts moments d'alegria i que pugui ésser l'origen d'una gran oral que aculli a tots els granollerins amants de la música i al mateix temps que llur pervivència ens indiqui que Granollers, cada cop més és la ciutat que estima i viu la música.

Entre tanta brutícia estranya,
i tanta «basura» pels carrers,
Déu vulgui que la neteja d'Espanya,
comenci per Granollers.

—...Què dirieu, mestressa, si sense excusa ni tutia, us fessin menjar pollastre, tres àpats cada dia?
—Diria que el que no paga, l'embarguen,
—...I si en lloc de pollastre, que no es mala menja, i que cada dia menjar cols, també amarguen, us donguessin, des de el dilluns fins al diumenge, faves ensabatades per esmorzar, faves seques per dinar i per no canviar el menú, faves amb pèll per sopar?
—Diria que això es menjar d'ase, de cabra o de mul, i que «per-lo-tant», les faves que se les f... al cul.
—Doncs ara, com si fóssim rates d'aigua o bé galàpats, ens donen, per menjar, faves seques tots tres àpats. Política per esmorzar, política per dinar i política per tot, que es de més mal pair, que un gripau pelat a bót. I que s'ens posa tan malament als soferts peatons, com un bombardeig diari de la bomba de neutrons.
I què dirieu, mestressa, si us fessin viure en una casa, bruta per dintre com si fos la cort de l'ase, entre piles d'escombraries, i raconades d'escarbats, amb tuf de rescumit i teranyines per tots costats, menjant amb els plats bruts, i bevent amb carbassots, seient amb escambells i dormint amb llit de posts. Sense aigua a l'aixeta, ni desaigua a cap claveguera i tenint per menjador, un banc coix i una pastera?
...I si per fora, us emmerdisessin la fatxada, amb pega de sabater i us féssin una esquitxada, de pintura i de seu, de quitrà, de robina i de gres, que no ho poguéssiu treure mai més?
—M'enfistolaria més que un cabo de carrabiners, i aniria a trobar al senyor alcalde de Granollers.
I si l'alcalde us digués que això es el mal de tot Espanya?
Li diria que a Espanya, només li queda una alternativa:
O un rebombori total de tripes o una bona «lavativa».
Déu vulgui que la neteja d'Espanya,
comenci per Granollers!!!

JOAN DE CAN CATALA



Semana de cultura catalana del 8 al 13 de mayo en el I.N.B.

Esta semana se han celebrado en el Instituto de Bachillerato de Granollers, la Semana de Cultura Catalana, organizado por el seminario de catalán de dicho centro.

Se han celebrado en ella: proyección de películas, concierto de música clásica, conferencia sobre la novela y la poesía en Cataluña, representación teatral de *Pitarrades* por el Grupo A-71, una charla sobre el teatro en Cataluña y finalmente un recital de *Canço Catalana* por grupos, y canciones locales y comarcales.

Todos ellos están repartidos en toda la semana a uno por día. El programa, por ser la primera vez que se celebra esta semana cultural, no está muy mal, aunque se han hecho contactos para superarlo, ello no ha podido ser.

Recordemos que hace pocos días, el E.M.I. celebró también su semana cultural, con una participación bastante buena por parte del alumnado.

RAMON

LISTES
DE
JNOOES



Objectes
regal
i decoració

Electrodomèstics

RIERA

anselm clavé 8 i 16 - graiollers

EL ARTISTA Y SU ARTE

J. MARTI SABE

Reune en la Sala de Cultura «Sant Jordi» de la Caja de Ahorros de Cataluña, una serie de esculturas y dibujos -pués en ambas técnicas alcanza grado superior.

Trae un importante conjunto de esculturas en madera, barro y metal, de gran belleza e intencionalidad. Los temas el hombre y la mujer. Y en ellos esa limpia intención que lo hace todo humano.

El arte de Martí Sabé es un arte hecho de sensibilidad pura: arte virtuoso y de sólida inspiración, su visión formulariamente estiliza, de cualidades escultóricas muy apreciables. Es un artista que ha trabajado mucho, que no está satisfecho con un sólo estilo o manera, es escultor y sabe lo que puede hacer y lo que puede alcanzar, buscando la belleza realizada lejos de todo realismo, en la mayor parte de su obra.

No es en absoluto un enamorado de la forma por la forma, el escultor Martí Sabé, lo es ante todo de la forma expresión, es decir, por su valor significativo. Por eso tiende en ocasiones a acentuar lo que estima que ha de prevalecer de manera categórica, por considerarlo esencial para causar la impresión que desea evocar.

Los dibujos sorprenden por su perfección técnica, por su sensibilidad, por ese esfuerzo donde corrobora la bondad. son dibujos concebidos y creados por un escultor.

JAUME TORRES i FRANCESC GONZALEZ

Exposición colectiva la que presentan estos artistas, en distintos procedimientos, en la Sala de Exposiciones de la Caja de Ahorros de Sabadell.

«Jaume Torres» en el procedimiento de la aguada nos presenta temas de una naturaleza en orden, rural o urbana. Su pincelada es jugosa y suelta, y su concepto de la realidad se integra en su visión luminosa del color y en la transparente expresión de la luz. El color siempre bien acordado, alcanza los más amplios registros tonales, y la composición aparece resuelta en sus ordenaciones formales.

«Francesc González», óleos, dijérase que busca, como más propios de su paleta, los temas donde la síntesis de la forma y la pasión por el color y la pincelada espontánea, cristalicen en sus pinturas, un entusiasmo acaso sereno, que su sensibilidad, plasma de manera un tanto elemental. Tal vez se nos antojen unos lienzos un poco ingenuos, de una pintura primeriza. Pintura limitada a lo preciso para no dejar de ser pintura.

José Algeró

HOSPITAL GENERAL DE GRANOLLERS

El Hospital General de Granollers se complace en comunicar a todo el público, que siguiendo con su línea de procurar que la asistencia que en el se presta, esté a la altura de las necesidades de la comarca, el próximo día 16 de Mayo actual, se inaugurará oficialmente la ampliación de cuatro nuevas plantas de hospitalización.

Dichas plantas estarán abiertas al público para todo aquel que desee visitarlas e informarse, los días 11, 12 y 17, 18 y 19 de Mayo a las 16'30 h., para ello será suficiente con que al entrar lo comuniquen al portero.

Tipus i anècdotes



Rememora:
Ferran
SALAMERO

«MANOLAZO»

Oui no recorda al popular «Manolazo»? Potser alguns dels jugadors de futbol veterans, ex-militants en equips de Primera Divisió, ho devien a la gestió o influència del senyor Manolo.

La vinguda de «Manolazo» a Granollers, pot lligar-se amb el Batalló d'Estella, de guarnició a aquesta ciutat, on hi prestava el servei militar. El seu nom exacte era Justo-Manuel Fernández Marcos.

On actualment hi té el seu negoci el senyor Adolf Novelles, hi havia la taverna d'en Joan que es comunicava amb la casa del costat on venien espartenyas, o sigui que, a «can Joan», s'hi podia beure i comprar-s'hi les espartenyas.

DEL BAR MANOLO EN DÈIEM EL «MENTIDERO DEPORTIVO»

En acabar el servei militar, el senyor Manolo va casar-se amb la filla del senyor Joan; constituint-se amb el temps en el dirigent del negoci que —degut a la seva dinàmica— va variar en sentit progressiu. Sobre mateix, hi havia l'Associació de Conductors i Motoristes de Granollers i la seva Comarca; al Bar Manolo, la Junta del C. D. Granollers hi tenia les seves reunions i, «Manolazo» actuava d'habilitat a ambdues entitats.

Tenia un caràcter molt atent, sempre disposat a afavorir a tothom i, això, el feia altament simpàtic; els aspirants a excellir futbolísticament, freqüentaven el Bar Manolo i «Manolazo» els estimulava encoratjant-los. Mig en català... mig en castellà, resol·lia les preocupacions.

—De **dónde** ets tú?

—Sóc de Parets!

—Vols **juar** amb el **Monmeló**?

—Sí!

—**Pués**... això ja està fet!

A un altre li cercava **plaça** en el Granollers o... en altre equip. També es descançaven amb «Manolazo» els directius de la comarca faltats de jugadors pels seus equips. Com que era el seu «hobby», ho feia a gust... deixant content a tothom.

En el terreny literari, era Corresponsal del diari «Renovación» quan anava al futbol, no seia mai. Recorria un dels laterals del camp animant als jugadors:

—**Venga! Venga!** A por altra! No te **entretengas más, PÁSSA** ja!

DURANT LA GUERRA «MANOLAZO» VA ESTRENAR ENDOLLAT

Amb la guerra, van venir les collectivitzacions i... va néixer la Indústria Gastronòmica Collectivitzada en la que, entre tots... havíem de fer-ho tot, i «Manolazo», en total compenetració amb en Lluís de can Peret, cuidaven dels proveïments.

Sempre el magatzem estava ben assortit de vitualles perquè als establiments que restaren oberts no els manqués matèria prima; encara que —amb el racionament— va arribar a mancar-hi el pa, així com també va establir-s'hi el «plat únic».

Finida la guerra, amb el retorn —diguem-ne— a la normalitat, el Bar Manolo seguí sent el «mentidero deportivo», continuant estant-hi centralitzades la majoria de penyes esportives, així com quinielístiques, ja que era un bon receptor de travesses.

El Piso que Ud. necesita

Ya está a la venta

Superficie 200 m² todo exteriores

**Comedor - Estar de 52 m² - cerámica Italiana
e instalación para chimenea hogar**

5 Dormitorios - 2 Baños completos - 1 Aseo

**Cocina de 20 m² con armarios - horno eléctrico
4 fuegos mixta - campana extractora - triturador basura**

Dos ascensores - escalera de mármol

Portero electrónico con circuito de T. V.

Calefacción y agua caliente centralizada

Opción a parking - sólo 11 viviendas

INFORMESE en la propia obra

Avda. Generalísimo - Camino Romano

y en fincas G A R C I A

Calle Gerona, 52 1.º

GRANOLLERS

Col·loqui sobre el llibre català al Museu de Granollers

Al Museu de Granollers, dintre el cicle de les Festes Culturals de Primavera, conjuntament amb l'Exposició «El llibre, cina de redreçament d'un poble», Avellí Artís i Gener «Tisner», Josep M. Castellet, Joaquim Carbó i Jaume Fuster en calitat de suplent per absència d'Oriol Pi de Cabanes, actuant ademés de moderador, amb el tema «El llibre català sota el franquisme», disertaren sobre les vicissituds de les publicacions catalanes a la postguerra, mentre a l'extranger eren editades amb profusió.

Exiliat a Mèxic durant vint-i-sis anys, «Tisner» va fer referència al llibre català d'abans de la guerra de des l'any 1931, en plena República, així com a l'exili a partir de l'any 1939. Amb tot i les dificultats a l'exili, les cinc-cents mil persones que emigraren de Catalunya, dipositaris d'extensa cultura, reemprengueren els treballs d'editar en català, publicant a les Amèriques llibres, revistes, fulls... De manera especial a Mèxic, més tard a Argentina i Xile; encara que proporcinat al nombre d'exiliats, a nivell inferior a Colòmbia i Veneçuela; amb el pas dels anys va produir-se el fenomen del desig d'aproximació a la frontera, sent creats alguns centres a París.

Va ser a Mèxic on van trobar una colònia catalana amb vida més aviat lènguia, que feia vida comunitària i d'esbarjo en un local amb el nom d'Orfeó Català quina massa coral estava ja exhaurida, quina convivència consistia amb algunes partides de dòmino, però va reviscolar-se amb l'arribada dels nous refugiats catalans. De nou va resurgir l'orfeó i també el culte a les lletres iniciant-se les publicacions en català d'elles, una va ser «Pont Nou» que encara perdura amb el nom de «Xaloc»; el pare de «Tisner», Avellí Artís i Balaguer, conegut comediògraf, va fer «Nova Revista». Xile, generalment, solsament va acollir escriptors i artistes (pintors, músics...); a Colòmbia l'acollida de refugiats va ser migrada. Dóna una extensa relació de publicacions editades a l'estranger, així com de periodistes i editors exiliats.

El president de l'Associació d'Escriptors Catalans Josep M. Castellet posà de manifest la problemàtica creada per l'abolició del català a la postguerra amb el rigor de la prohibició d'editar si no era amb el català anterior a les noves normes; fins l'any 1962 no va començar-se a autoritzar la publicació de llibres en català, encara que, abans, havien d'haver passat per la censura. Va anar-se progressant lentament... fins arribar a aquests moments de normalitat, com abans de la guerra.

—«Quan vàrem començar teníem una tradició antiga que havíem tallat des de l'any 38 al 61», diu Joaquim

Carbó recordant el temps de «Cavall Fort» i els llibres de «La Galera» allà per l'any 1961, dedicant bona atenció al llibre infantil català; recorda l'època de «En Patufet», «Violet», «La Mainada», «Jordi»... Innova als oients de l'exposició antològica actual a la Biblioteca de Catalunya sobre «El llibre infantil al través del temps» des del començament fins a l'any 39; organitzada per Teresa Rovira —filla de Rovira i Virgili— profunditzant en l'extensa gamma en el llibre de narrativa infantil i juvenil en català fins arribar a les darreres aparicions «Rodamon», «Tretze Vents», «Teide» i molts altres títols cultivats per aquesta mena de literatura...



Museu de Granollers. Col·loqui sobre «EL LLIBRE CATALÀ SOTA EL FRANQUISME» Joaquim Carbó, Josep M. Castellet, Avellí Artís «Tisner» i Jaume Fuster. Foto: COMAS

En versió de Jaume Fusté els escriptors de català reconeixen el mèrit dels correctors pel seu valuós concurs en fer possible les edicions catalanes. Diu que, la seva generació, és de l'entroncament amb el passat, d'unió en la continuació en el exili amb la tasca a Catalunya. Però manca encara aconseguir la darrera baula de la cadena... la plena normalització del públic!

Aquesta interessant sessió literària, presentada per l'Associació de Personal de la Caixa de Pensions, va acabar en un col·loqui amb diversitat d'intervencions.

Ferran SALAMERO

AGRUPACIÓ EXCURSIONISTA GRANOLLERS - Actes del cinquantenari

El proper dimecres, dia 17 de maig, tindrà lloc a la Casa de Cultura Sant Francesc, a les 10 h. de la vetlla, una Conferència amb projecció sobre Ecologia titulada L'HOME I LA NATURA, presentada per Manuel Cervera, del Congrés de Cultura Catalana.

Dia 21-5: IV MARXA D'ORIENTACIÓ PER AZIMUTS. NO HI FALTEU!
Secció d'Escalada S.E.D.E.G.

EXPEDICIÓ GROENLÀNDIA - 78

Es van ultimant per fi els últims detalls del que ha d'ésser la primera Expedició Muntanyenca d'aquesta envergadura que l'Agrupació i l'excursionisme granollerí emprèn a la nostra ciutat. Dintre de la setmana que ve s'enviarà per vaixell una caixa plena de material de muntanya, un iot neumàtic amb el seu motor i haunes de menjar, el qual anirà ja cap a Agmansalik, jue que està clar que no podem portar-ho tot al damunt.

Les darreres col·laboracions comercials que s'han rebut són:

54. ASSOCIACIÓ FOTOGRÀFICA
55. Comercial AUFERIL
56. Ollis PUYOL
57. G.E.B.E.C.O.
58. Caixa d'ESTALVIS DE SABADELL (Sursals de Caldes de Montbui i Granollers)
59. Sr. Joan FABRA FERRATER
60. JOVENTUTS MUSICALS
61. OMNIUM CULTURAL
62. Ortopèdia RIBA
63. GROS-MERCAT
64. SPART
65. STARLUX
66. Piles TXIMTS de Barcelona
67. Comercial SAPERAS
68. POCORULL
69. Productes KESMAR
70. RIERA MARSÀ
71. ILLA ESPORTS

72. SAFARI
73. Embalatges GUTIERREZ
74. SOLCS, S. A.
75. Electrodomèstics CALZADA

Podeu col·laborar amb l'Expedició mitjançant l'OPERACIÓ CARTES POSTALS, la qual cosa consisteix en pagar 100 pessetes a canvi de les quals s'entregarà un adhesiu aHegòric a l'Expedició i per correu rebreu una postal des de Groenlàndia signada per tots els membres de l'Expedició.

Podeu adquirir-ne a:

Granollers:

Esports i Juguines SASTRE

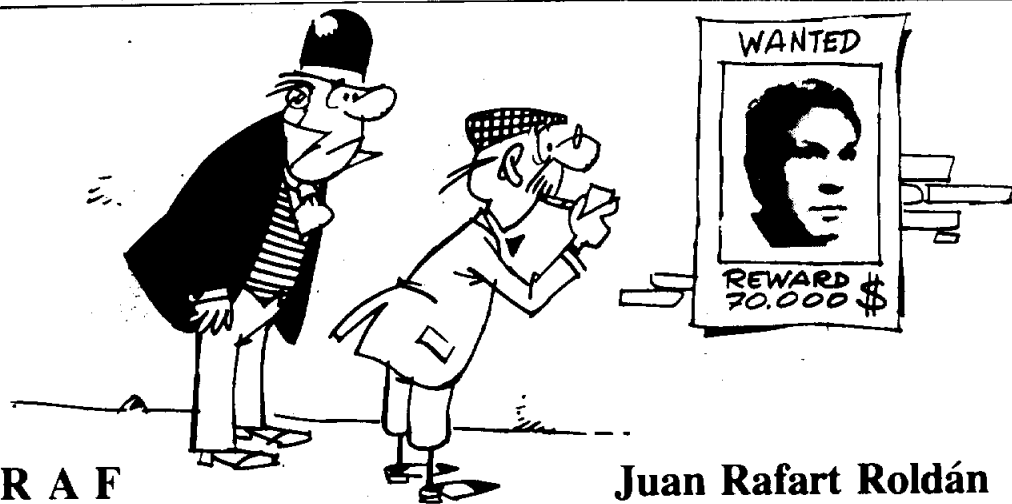
Esports ILLA

Tintoreria BELLAVISTA

Viatges MARSANS

Les Franqueses:

Merceria REMEI



R A F

Juan Rafart Roldán

Nació en 1928 en Barcelona.

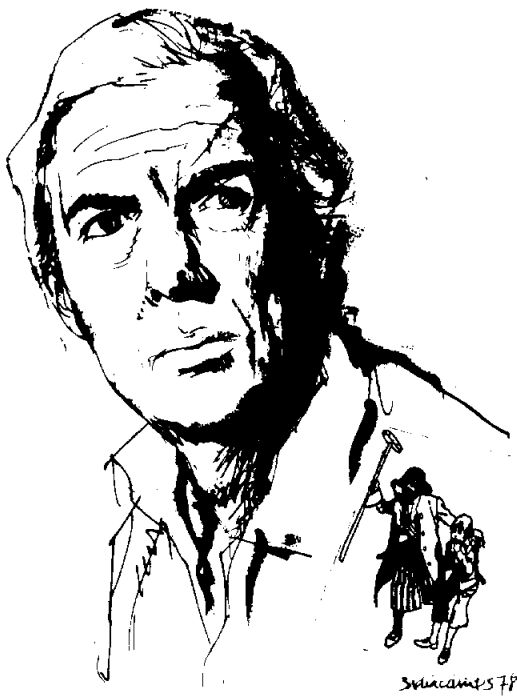
Antes de aprender a caminar ya dibujaba monigotes en las baldosas del piso.

En 1936 había ganado varios concursos de dibujo infantil.

Sin embargo no fue profesional hasta 1956, tras dejar su empleo de oficinista en una industria de productos para Artes Gráficas.

Ha colaborado en casi todas las revistas juveniles nacionales y en algunas del extranjero.

Figura en el equipo de «Editorial Bruguera» desde 1965, donde ha creado entre otros los personajes: «Sir Tim o Theo», «Manolin», «D^a Lio», «D^a Tecla», «Olegario», Etc.



ANGEL BADIA

Nascut a Puigregit (Barcelona), el 1930. Cursa estudis a l'Escola Superior de Belles Arts Sant Jordi de Barcelona. El 1950, sense acabar els estudis, es dedica a la il·lustració de llibres i revistes. Durant vint anys els seus treballs es publiquen en quasi tot el món.

La seva col·laboració és sol·licitada per les més prestigioses editorials d'Europa i d'Amèrica.

La seva obra ha estat editada per: AFHA, PLANETA, MOLINO, BRUGUERA (Espanya), DC, THOMSON & CO, LTP: WOMAN'S MIRROR (Anglaterra), DET NYE (Noruega), AHLEN & AKERLUNDS FORLAGS (Suècia), DELL PUBLISHING CO. (U.S.A), STYARNOST (Yugoeslàvia), BASTEI (Alemanya), etc.

Exposicions: Barcelona, Olot, València, Bilbao, Nova York.



ALFONS FIGUERAS

Va néixer a Vilanova i La Geltrú. De petit experimentà una forta inclinació per les arts plàstiques. Comença a dibuixar per Editorial Bruguera l'any 1939. Col·labora també per les empreses cinematogràfiques «METRO - Goldwyn Mayer», «RKO» i també va intervenir en les primeres pel·lícules de dibuixos animats sonors fets a Barcelona. Va marxar a Amèrica i durant molts anys es va dedicar a aquesta especialitat.

Confeccionador anònim de «gags» per la cèlebre «Pantera Rosa» i dibuixant una sèrie inèdita sobre els famosos policies de la «Keystone». Actualment treballa per «Editorial Bruguera» i es creador de «Aspirino i Colodión», «Topolino», «Pan Terrible», Etc, etc.



CARLOS FREIXAS

Nació en Barcelona en el año 1923. Sus primeros pasos en el dibujo fueron guiados por la mano experta de su padre (Emilio Freixas, firma bien conocida en el mundo de la ilustración) y comenzó como profesional en el año 1942 colaborando en las publicaciones de Editorial Molino. En el 1947 marchó a la Argentina donde ilustró para diferentes editoriales: Editorial Codex, Sopena Argentina, Sindicato Surameris, etc. Ejerció también como profesor en la «Escuela Panamericana de Arte». A partir de 1955 que regresó a Barcelona, colabora en Editorial Bruguera y actualmente ilustra para los magazines ingleses de historietas. Tiene publicados en España dos libros de enseñanza del dibujo, «El Dibujo a Pluma» y «El Dibujo de Retratos».



JOSEP ESCAROT

Neix a Barcelona l'any 1908. En 1914 o 15, el Administrador de l'Estafeta de Granollers. Vaig a l'è: la setmana preferit per a mi perquè aquest dia hi ha el meu primer dibuix en un concurs d'historietes de «NEGRO» de Barcelona, antecessora de l'actual «Ec

Als setze anys ingreso per oposició al Cos de Llavors, alterno les meves obligacions de funció: «L'ESQUELLA DE LA TORRATXA», «EL PAPITU» Madrid. Fundo la revista d'humor local «L'ESQUELL Des de 1939 em dedico únicament al dibuix i faig d tard per «DIBUJOS ANIMADOS CHAMARTIN» de M Bruguera» on he creat els personatges «Carpanta, tres obres de teatre i «ASSAIG GENERAL» que ha ot fins avui....

**LA
BATA
INFAN
DE
DIBU**

ELS REIS DE

**I FIRA DEL
A GRAN**

**«MEMO
FRANCESCO**

LA TIL ' IX

«COMIC»

DIBUIX LLERS RIAL SERRA»



BAR

pare, funcionari de Correus es nomenat de La Unió Lliberal. El dijous és el dia de dibuix. Als catorze anys vaig publicar la revista «VIROLET», de l'editorial «EL GATO I BRUGUERA».

us i demano ser destinat a Granollers. ib la meua afició al dibuix. Col·laboro a «S.O.», «POCHOLO» i «GUTIERREZ» de l'any 1934, obtinc el trasllat a Barcelona. os animats pels Germans Baguñá. I més . En un dels anys 40, entro a «Editorial Zape, Petra, Toby» i d'altres. He escrit t un bon èxit entre els elencs amateurs. I



RAFAEL CORTIELLA

Nació en Barcelona en el año 1931. Empezó sus estudios artísticos en la Escuela de Artes y Oficios de Barcelona, continuando los mismos en Bruselas donde vivió una larga temporada, iniciando una colaboración con distintas Editoriales españolas y extranjeras, durante más de veinte años, su obra se ha publicado en casi todo el mundo. Sus trabajos han sido editados por: Bruguera, Toray, Exito, Labor y Topela (España); Bastei y Kelter (Alemania); G. P. Rouge et Or. Touret, Gerfaut, Hachette (Francia); Sphere, Fleetway, Dc. Thompson & Co. Ltp. (Inglaterra); Vinters Forlang (Dinamarca), etc.



ANTONI BOSCH

Nascut a Barcelona. Il·lustrador i pintor. Treballs d'il·lustrador a: Espanya, França, Anglaterra, Suècia, Bèlgica, Holanda, etc... Amèrica del Nord, Venezuela, Brasil. Exposicions a: Barcelona, Tossa de mar, Olot, Granollers.



F. IBÁÑEZ

Nació en marzo de 1936, y bien pronto se aficionó al dibujo, como podrían corroborar las paredes de su domicilio paterno.

Tras sus estudios elementales pasó a los superiores; comercio, peritaje mercantil, etc., demostrando su gran fuerza de voluntad al conseguir llegar al final del primer año, en cada uno de ellos. (Las calificaciones obtenidas prefiere no mencionarlas).

Acto seguido, buscando un brillante porvenir, ingresó en una entidad bancaria. Abandonó el Banco al cabo de unos años, hecho éste que mereció las más calurosas muestras de aprobación por parte de sus superiores.

Como quiera que persistían en él sus aficiones artísticas, encaminó sus actividades al campo de la historieta cómica, colaborando en una revista llamada «Chicolino», ignorándose se fue casual el hecho de que a las pocas semanas, la Editorial tuviera que cerrar sus puertas.

Pasó después a la revista «La Risa», la cual aguantó un poco más, aunque a los pocos años, tuvo también que desaparecer. Fue pura casualidad que, tras colaborar seguidamente y durante algunos meses en la revista «Paseo Infantil».

Y, prosiguiendo su carrera de éxitos, ingresó en las filas de EDITORIAL BRUGUERA, (quizá por que no le preguntaron nada sobre sus anteriores actividades y él no juzgó oportuno hablar sobre ellas). Y allí creó su primer personaje que milagro!, al cabo de catorce años, continúa obteniendo el favor del público. Nos referimos, naturalmente, a «MORTADELO Y FILEMON, AGENCIA DE INFORMACION». A éstos siguieron muchos otros: «LA FAMILIA TRAPISONDA», «13 RUE DEL PERCEBE», «EL BOTONES SACARINO», «PEPE GOTERA Y OTILIO», «ROMPETECHOS», etc., etc., hasta llegar a nuestros días, sin que la Editorial se haya visto obligada a dar el cerrojazo. Aunque no crean: la vida es larga y...

En 1969, a votación del público infantil, recibió el premio con que sueñan todos los creadores:

PREMIO «ARO DE ORO» a los personajes infantiles más populares del año: «MORTADELO Y FILEMON»



**Philips
Televisor K-11
color**

«Un gol decisivo»

LOS MUNDIALES DE ARGENTINA

Un espectáculo para ser visto
en un TV Philips Color.

Con el Color Philips Ud. lo verá
como si estuviera allí. El Color
Philips es real, natural,
con matices y definiciones
perfectas. Por eso el TV Philips
Color es el de mayor venta
en Europa.

El TV Philips Color es el
acierto pleno, la compra sin
riesgo, el gol decisivo.

¡El color Philips es el color que
gusta!

¡ANTICIPESE!

Compre ahora
su TV Philips color en:

SASTRE

Generalísimo 279-281

Generalísimo 3-5

GRANOLLERS

En blanco y negro... o en color, los compradores exigentes prefieren TV Philips.

PHILIPS

PHILIPS

IV CONCURSO DE COCTELERIA EN «BLUE DOLLY»

Por Frederic Nadal
Fotos: Juan MAS

Dentro del marco de las alicaidas fiestas de la Ascensión, por cuarta vez se celebró en la popular y concurrida discoteca de la calle Ricomá «BLUE DOLLY», el concurso de coctelería. Por cierto que cada vez que acudimos a la citada sala la encontramos cambiada en cuanto a decoración. Lo que afluye la inquietud de sus regidores, que ni mucho menos andan parados en este aspecto.

El concurso de cocteles, arropado por el Gremio Provincial de Hostelería, y en modo ejecutivo desarrollado por el sr. Rusiñol, gerente del «blue» como popularmente se conoce a la discoteca. Como la cosa va ampliándose en esta ocasión de mano derecha en esto de la organización tenía la presencia de Miguel Viaplana, jefe de barra de un importante centro hostelero enclavado en L'Ametlla.

Importantes firmas comerciales participaron en lo de contribuir en pro de mayor brillantez, entre otras destaquemos la de «Cinzano», «Pedro Domecq», «C.A. de Gandesa», «Bon Aire Sports», «Anis Mario Català», «Salvador Sastre», «Martini», «Aqua Expres», «La Vallesana», «Mckey», «Moreno», «La Manresana», «Gin Drakes», «Coca Cola», «Bar la Scala», «Iberia», «Discos Toy» etc.

Todo para que la fiesta resultara más agradable y amena, entre un amplio público que llenó la sala.

Numerosos participantes, para competir por los lugares de honor en eso, su profesión. De entre ocho diversidades de cocteles, cada participante, todos profesionales, al alazar escogía el que tenía que preparar ahí frente al público. Se valoraba a través de un

jurado observador, la técnica en preparación y elaboración y tras las bambalinas por un jurado calificador y catador, que no veía al participante, el resultado de «bouquet» del coctel.

Jurado Catador compuesto por: Jordi Herms, del Patronato de Ferias y Fiestas; Francisco Parellada, director del Hotel Europa; José Roca, director de «La Masia», Antonio Vacca, concejal; Antonio Climent, teniente de alcalde del Excmo. Ayuntamiento; Julio Moreno, de Domecq y Fernando Malo, de Martini.

El Jurado Observador lo componían: Manuel Marimón, agente artístico; Antonio Balaguero de «Martini»; Ramón Iborra de «Cinzano» y José María Puig de «Comercial Rovirosa».

La cosa estuvo animada, pese a estar anunciada a las seis de la tarde comenzó con cierto retraso, cuestiones de preparar mesas, miembros de jurado que se retrasaron (la parte oficial), pero la espera era placentera, en una barra servida con esmero, cual si por un día se tratara de importante «lunch» de compromiso.

La cosa, según el Jurado, estuvo bastante disputada en los tres primeros puestos, y la clasificación final fue:



- 1.º Antonio Durán, de «Hotel del Vallés»
- 2.º José Núñez, de «Hotel Europa»
- 3.º José Luis Tello, de «Discoteca Blue Dolly»
- 4.º Anastasio Carrique, de «Hotel Europa»
- 5.º Pedro Mas, de «Salón de Té Mas»
- 6.º Ernesto Duarte, de «Cafetería Zurich»
- 7.º Pedro Loras, de «Hotel Europa»
- 8.º Antonio Roig, de «Restaurante La Masia»
- 9.º Sebastián Soler, de «Restaurante La Masia»
- 10.º Manolo Cañado, de «Restaurante La Masia»

Reseñamos aquí solamente los diez primeros clasificados para no hacer demasiado extensiva la relación. El coctel vencedor, con la denominación «Adonis» (será por aquello de la contraposición con el «rollo», «punk» y «macarra»), se preparó en diversas ocasiones, siendo su composición la siguiente: Un vaso mezclador, 2/3 de Jerez seco, 1/3 de vermut rojo, una gotas de angustura.

Eminad

Promocions
Avda. San Esteban, 42
Tel. 870 82 16 - 82 03
GRANOLLERS

SIMPLIFICA LA GESTION

TRASPASAMOS, drogueria, pleno funcionamiento, bien situada y amplia clientela. Con o sin género.
VENDEMOS TORRE EN MIL PINS, cuatro habitaciones, facilidades hasta diez años.
TORRE EN VIDRERAS, 1600 m2 de terreno, Superf. edific 125 m2. Precio 2.600.000 pesetas.
DESPACHOS EN ALQUILER, Pl. Ayuntamiento, 45 y 95 m2, 12.000 ptas. y 22.000 ptas/mes.



Apartado de Correos 51
GRANOLLERS

PANSELFOLD

Panelfold es la puerta plegable de moderno diseño y esmerada construcción. Se fabrica en cinco modalidades distintas.

MADERAS COLOMER - Km. 3 (Izda) Ctra. Granollers a Cardedeu Teléfono 870 66.50-4-8

Caravanas y Remolques



Talleres Vila Vila

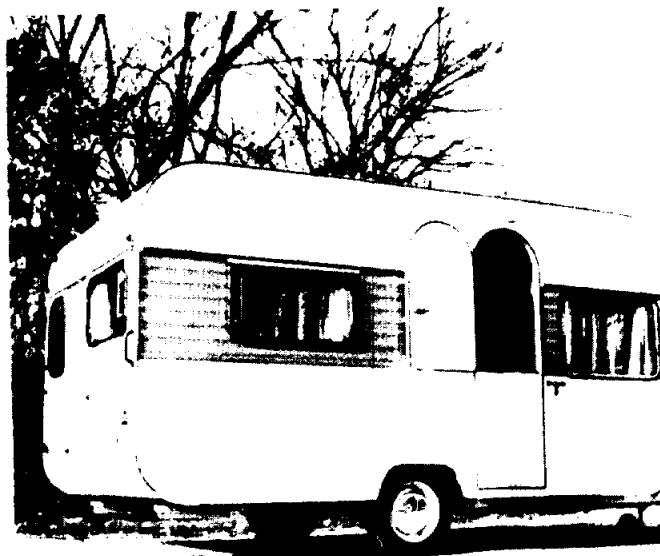
Teléfonos

870 24 37

y 870 63 28

**Avda. Victoria Polígono
Industrial s/n.**

GRANOLLERS



A GRANOLLERS LA BATALLA DEL DIBUIX

Com cada any, dins les Festes de l'Ascensió, hatingut lloc el festival infantil del dibuix organitzat pel Casino-Club de Ritme i patrocinat, també com és costum, per l'Editorial Bruguera i l'Excm. Ajuntament de Granollers.

De la importància del certamen n'és bona prova el número cada any més elevat de participants infantils, amb dibuixos de tota classe i dels temes més diversos. Aquest any són 418 en total. Tot un rècord!

Com també ja és tradició, han vingut personalment els millors dibuixants professionals de l'humor i la historieta, realitzant una alligadora demostració pràctica de les mil possibilitats que ofereix aquest gènere. A tal fi pujaren dalt l'escenari del pati del Casino-Club de Ritme, i davant del multitudinari públic de «fans» infantils, hi prodigaren els Mortadelo, Filemon, Sacarino, Tim-T'heo, Anacleto, Facundo, Carpanta, Zipi i Zape, etc.,

els quals feren les delícies de petits i grans.

A continuació es procedí al repartiment de premis als nens i nenes autors dels millors dibuixos, molts d'ells veritablement interessants. També s'obsequià a tots els assistents amb tebeos i llibres, gentilesa de Bruguera, l'editorial patrocinadora, tant oberta de sempre a col·laborar en tot el que signifiqui l'enaltiment cultural de la infància, en particular, i de tota manifestació cívica en general.

En conjunt, una festa simpàtica que deixà a tothom un bell record. Als que no tingueren la sort d'assistir-hi, permeti'ns suggerir-los es desplacin a veure aquesta mostra multicolor i variada, així com també la dels dibuixants Escobar, Bosch Penalva, Badia, Freixas, Raf, Cortiella, Figueres, etc., que també tenen exposada al vestibul d'aquesta entitat, i que constitueix sens dubte una selecció de veritables obres mestres dins l'especialitat de cadascú.

En la posterior recepció de dibuixants i organitzadors que tingué lloc més tard a l'Hotel Europa, ja en animada camaraderia, nasqué una idea interessant, i al seu entorn, s'hi afegiren una sèrie de suggerències, i d'entusiastes col·laboracions, posant-se en marxa immediatament la I FIRA DEL DIBUIX EN GRANOLLERS, a celebrar en els inicis d'aquest istiu, i tenint com a marc el deliciós conjunt de la Plaça Gran, amb la Porxada i tota aquesta sèrie d'edificis tant notablement restaurats que li donen el més bell suport de dignitat i de noblesa.

Com pot veure's, el món del dibuix i la pintura a casa nostra està d'enhorabona. El bisetmanari VALLES promet aportar-hi el calli necessari per a fer possible l'esclat d'un èxit total, creient així servir una vegada més els interessos de la ciutat, en la mesura que ho són de cada un dels granollerins.

Felicitem-nos-en mútuament, doncs de debò val la pena.

Raimon

Filatelia

JOSE MAS



VI EXPOSICION FILATELICA JUVENIL -Ciudad de Granollers-

Al igual que todos los años, éste en su sexta edición, se celebró durante las pasadas «Fest de l'Ascensió» la EXPOSICION FILATELICA JUVENIL -Ciudad de Granollers- organizada por el Círculo Filatélico y el Comité de Actividades Escolares, con el patrocinio del Banco de Bilbao y que tuvo por marco el Club Bancobao de nuestra ciudad.

El que haya sido suprimido del calendario festivo el día de la Ascensió, no impidió el que la muestra se viese muy concurrida ya que los verdaderos filatélicos encuentran siempre un hueco en su tiempo libre para dedicarlo a su actividad preferida, en este caso la visita a una exposición filatélica, la de «casa».

Muy superior a la de años pasados ha sido la calidad de las colecciones presentadas, demostrando que nuestros juveniles van adquiriendo cada vez más categoría en el campo de la filatelia.

PARTICIPANTES Y PREMIOS

Diecinueve fueron los participantes en la segunda sección reservada a los coleccionistas cuyas edades estaban incluidas entre los 11 y los 16 años y tres en la tercera sección, para juveniles de 17 a 21 años, quedando desierta la sección infantil hasta los 10 años. El jurado calificador, presidido por Dn. Andrés Valldeperas, de Barcelona, acordó otorgar Trofeo a los cinco primeros clasificados de la segunda sección, Juan Girbau, Vicents Sala, José Pueyo, Teresa y Jordi Vila y David Felip y a los dos primeros clasificados en la sección juvenil, Francisco Sauqué y Carlos Roquet. Asimismo se acordó conceder medalla conmemorativa a todos los participantes que no obtuvieron trofeo, suprimiéndose el Diploma de Participación que había sido concedido en anteriores ocasiones.

FILATELIA Y EL CINCUENTENARIO DE LA AGRUP. EXCURSIONISTA

El Comité Organizador quiso por primera vez unirse a otra celebración ciudadana, concretamente a los actos del «Cincuentenario de la Agrupación Excursionista», dedicando una participación fuera de Concurso de temática excursionista y paisajística.

Igualmente y fuera de concurso se presentaron sendas colecciones de temática «astronáutica» y «hojitas recuerdo».

MATASELLOS ESPECIAL CONMEMORATIVO

A pocos días vista de la inauguración de la Exposición se recibió la negativa de concesión del Matasellos Especial Conmemorativo que al igual que en anteriores ediciones había sido solicitado de la Dirección General de Correos, ya que ha sido restringida su concesión y son ya muchas las entidades que no han obtenido la misma.

En el Matasellos solicitado, figuraba el emblema del Cincuentenario de la Agrupación Excursionista.

Cabe destacar la emisión de viñetas conmemorativas que editó la Agrupación Excursionista, en las cuales figuran varios paisajes de nuestros alrededores, dignas de figurar en nuestras colecciones.

Mucho se podría escribir sobre la recién celebrada Exposición, pero el espacio que se nos concede por parte de la redacción y que en nombre

de todos los filatélicos vallesanos agradecemos, no dá para más. En próximas ocasiones habrá tiempo y espacio para entrar en más detalles, como es la famosa lista negra del coleccionismo, normas de presentación en exposiciones, etc. Pero no queremos cerrar la sección de esta semana sin felicitar a todos cuantos jóvenes filatélicos han participado, con o sin premio en la «6ª Exposición Juvenil de Granollers» y emplazarles para el próximo año en la 7ª edición.

La próxima semana, ya que como decimos no hay más espacio, dedicaremos la sección a las últimas novedades en el programa de emisiones españolas.



Portada del programa de la Exposición Juvenil Ciudad de Granollers.

NUEVO DEPORTE PARA GRANOLLERS

Juego de bolos, sistema americano

- *Inaugurado el pasado 29 de abril, con la asistencia de numerosas personalidades vinculadas a este deporte.*
- *El JUEGO DE BOLOS, una nueva posibilidad de practicar deporte en Granollers y su comarca.*

Con un tiempo que no acompaña demasiado, pero sin embargo es Primavera, tuvo lugar el día 29 de abril, la inauguración del BOWLING J. Miró, que se halla en la C/. República Argentina (en pleno barrio FONT VERDA) de nuestra ciudad, por el presidente de la Federación Catalana de Bolos, Sr. Ros.

Podríamos destacar la ilusión que ha puesto en esta sala el Sr. Miró, además del objetivo económico, por supuesto, en la que piensa intentar fomentar la práctica de este deporte con todos los medios a su alcance, incluso está previsto la creación de un Club deportivo que pueda participar en competiciones nacionales. También debemos subrayar que este deporte se puede practicar a cualquier edad, que siempre es bueno.

Nos recuerdan nuestros ascendientes que antiguamente había tenido un gran auge en nuestra ciudad este deporte, pues no en vano existían ya las boleras del Comercial y la de Cala Sila.

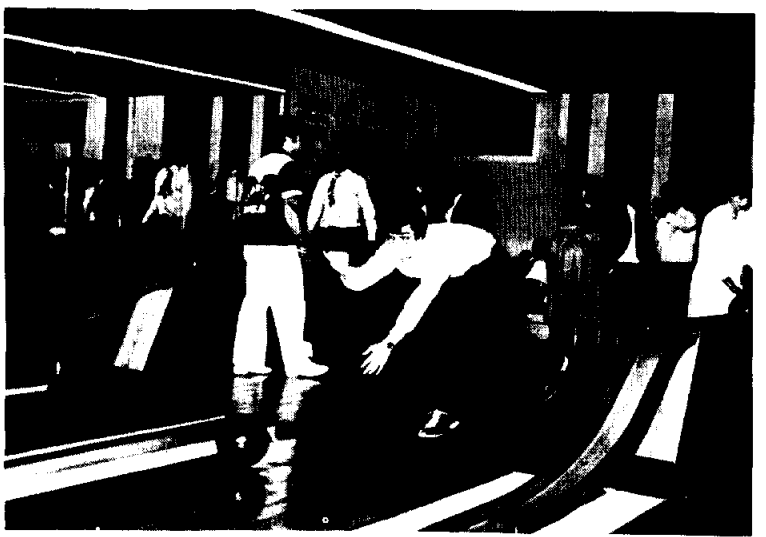
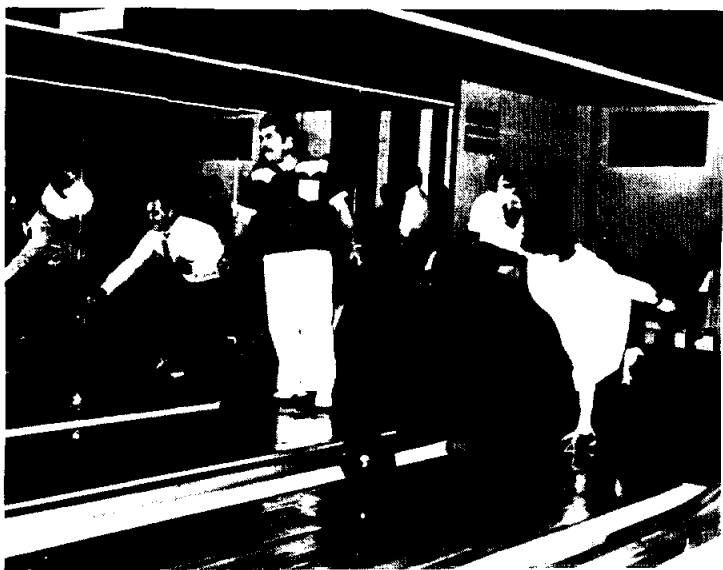
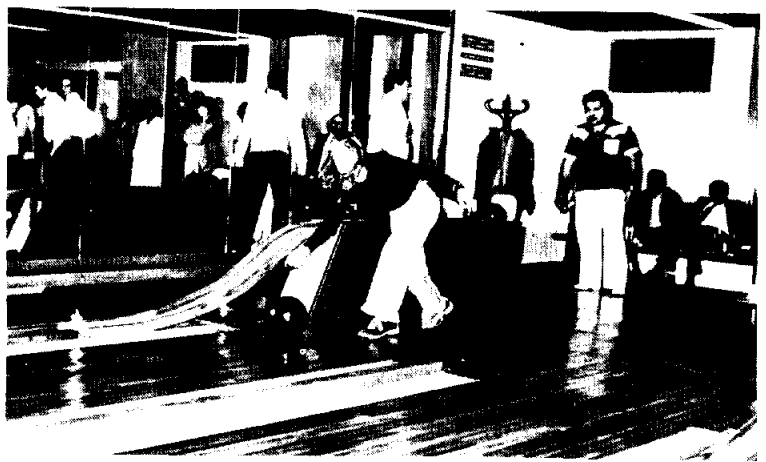
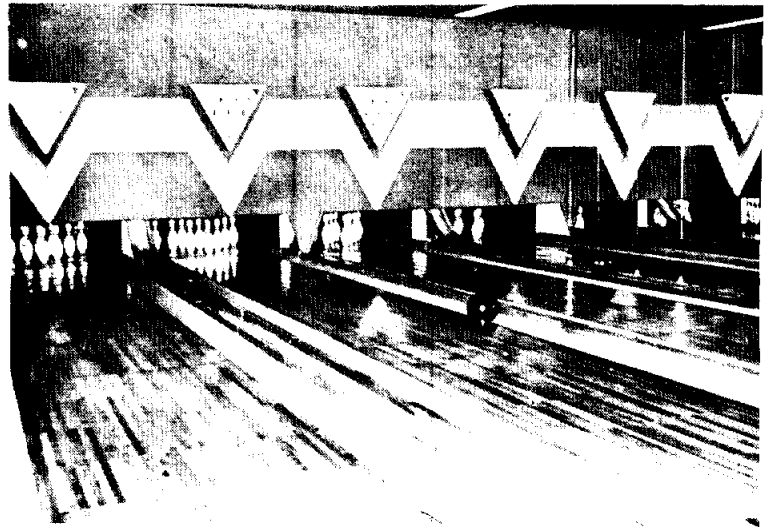
Evidentemente ahora se va a fomentar con la puesta en marcha de las magníficas y modernas instalaciones del BOWLING J. Miró, como Granollers se merece.

Para declarar abiertas las pistas, efectuó el primer tiro de Honor, el Sr. Ros, Presidente de la Federación Catalana de Bolos.

Debemos notar la exhibición realizada por el equipo del BOWLING CLUB de PEDRALBES, de Barcelona, que fue el protagonista del acto, haciendo las delicias con su destreza a todo el público asistente.

BOWLING J. Miró, agradece a todos los Presidentes y Juntas Directivas de los Clubs deportivos y recreativos que asistieron al acto, al que dieron un gran realce, con su presencia.

R.P. FEMENIAS



FESTES DE L'ASCENSIÓ '78

III Premi al millor endrapa. Gran concurs de butifarra amb mongetes

La cosa parece que va en serio. Antes de las doce del medio día, hora prevista para el comienzo del concurso, los participantes «amb la gana feta» ya están a punto. Todos con su número de concursante. Caras conocidas de las dos anteriores ediciones. Se habla de que el ganador de la pasada «endrapa» el señor Lluís Vendrell falleció por un empacho de «mongetes». Pero, afortunadamente, no. Ahi está, con sus «caliquenyos» en el bolsillo de la camisa, su sonrisa habitual y las consabidas frases por parte del público: ya se sabe quien va a ganar. Es un veterano en lo de las «mongetes».

La cosa se anima; se van inscribiendo nuevos concursantes y los comentarios de los seguidores de los participantes van animando aún más la cosa. «Este se come cuatro pollos en una cena» «Tiene un estómago como un barril» «¿Te has fijado en la garrafa de agua que lleva aquel?».

Y de pronto, pim, pam, pom, el chupinazo, cohetes en el cielo y da comienzo el concurso. Veintiuno son los concursantes. No van a acabar con las «mongetes». Nada más i nada menos que 200 kilos están ya a punto. Y las primeras raciones se sirven. Medio kilo cada una con la butifarra incluida. Y después del primer plato viene el segundo y luego el tercero, así hasta llegar al quinto que la cosa ya va decreciendo. Algunos han bebido demasiado y ya no les cabe más. Siguen en la mesa pero sin comer.

Mientras tanto, se reparten 3000 butifarras con sus panes correspondientes a las personas que asisten como público y acompañantes de los concursantes. Casi nada.

El Doctor Font charla con los organizadores y con los miembros de la Cruz Roja. No va a pasar nada. Algún empacho pero cuando vean que no pueden más ya pararán. Todo marcha sobre ruedas.

Y llega el final. Otro chupinazo y a hacer el recuento. Vencedor... el de siempre. Era de esperar. D. Lluís Vendrell de Caldas de Malavella, se ha comido nada más i nada menos que tres Kilos y cuarto.

Entrega de premios. Bonitos trofeos y en metálico. Primer premio Copa del Exmo. Ayuntamiento y 3000 pesetas; 2.º para Ivan Strohecker, copa del Gremio Comarcal de Hostelería y 2000 ptas y 3.º para Francisco Mena, Copa del Patronato de Fires i Festes i 2000 pesetas, que comieron 3'150 y 3 kilos respectivamente. Varios trofeos más para los siguientes clasificados que comieron lo suyo.

Uno de los actos de mayor colorido de las pasadas «Fires» gracias a la organización del Grupo Comarcal de Hostelería y el Patronato Municipal de Fires i Festes.

JOSE MAS

III PREMI AL MILLOR ENDRAPA! 7 MAIG 1978 FESTES DE L'ASCENSIÓ

RECINTE FERIAL / ZONA ESPORTIVA
DEGUSTACIÓ PER A TOT HOM



GRAN CONCURS DE
BOTIFARRA AMB MONGETES

AQUEST CONCURS HA ESTAT ORGANITZAT PEL GRUP COMARCAL
D'HOSTELERIA I EL PATRONAT MUNICIPAL DE FESTES.

JUVENTUTS MUSICALS

En qualsevol manifestació cultural, és necessària una informació, una iniciació prèvia per a poder gaudir-ne, per a poder aprofitar mínimament les possibilitats que pugui oferir. Sense això, tot fet cultural, sobretot, tota obra d'art, és ben ignorada. Fins i tot, pot veure's menyspreada, com ha estat el cas de la mal anomenada música clàssica, que, al quedar relegada a grups poc nombrosos de gent, que per determinades raons social i/o culturals han tingut accés al fenomen musical, ha estat vista com una manifestació purament estilita.

La música, la formació musical ha estat una de les «branques» culturals més oblidades pels estaments decisoris de nostre país at llarg de molt temps. Evidentment, aquest buit educatiu ha portat a un índex d'interès per la música francament baix.

La música, però, és un dels aspectes fonamentals en la formació de la sensibilitat de l'individu. I creiem que cal, d'alguna manera col·laborar amb el canvi d'aquest estat de coses. Per això Joventuts Musicals, a nivell mundial, té com a premisa, la col·laboració amb les escoles en la formació musical dels nanos. Per això Joventuts Musicals de Granollers ha estat organitzant cicles d'audicions pels escolars, que, amb més o menys fortuna, amb més o menys efectivitat, han tractat de disminuir la manca de formació musical a casa nostra. I continuant amb això, organitzem ara un Curs de formació Musical. Aquest curs comença el dimecres 10 de març, a les 8 de la tarda, i continua durant els tres dimecres següents, suposant un total de quatre sessions. Estaran a càrrec d'en Carles Guinovart, professor d'harmonia i contrapunt a l'Escola Municipal de Música de Barcelona i internacionalment reconegut compositor, estant una de les personalitats més importants dintre de la música actual al nostre país.

El programa consistirà en:

10 DE MAIG

1. Panorama general de la Música: Incidència social, educació, participació. La Música com a vivència. Problemes de sensibilitat artística.

L'estudi professional i superior de la Música, una de les carreres més llargues. Complexitat i riquesa de l'art sonor.

17 DE MAIG

2. Les formes musicals derivades de la tonalitat: ¿Què és la tonalitat? Antecedents. El Barroc i la polifonia. Cristallització de
2. Les formes musicals derivades de la tonalitat: ¿Què és la romanticisme i les Formes subjectives. Perpètua evaluació de l'art.

24 DE MAIG

3. Els timbres de l'orquestra: Gestació de l'orquestra. Breu notícia sobre els instruments bàsics. Agrupament per famílies instrumentals més o menys homogènies. Patró i disposició de l'orquestra clàssica. Perfeccionament en la construcció dels instruments i progrés en la tècnica executiva. L'orquestra romàntica. Post-wagnerisme i eixamplament del dispositiu instrumental. La timbrica francesa impressionista.

31 DE MAIG

4. La Música del segle XX: Emancipació de la dissonància, politonalitat, atonalitat, dodecanfonisme. Expressionisme. Trencament de la quadratura rítmica. Aproximació a altres Cultures. Concepcions actuals. Noves gràfies, música aleatòria, microtonalisme, efectes tímbrics, etc.

Aquest curs set estarà a l'abast de tothom, ja que el que pretén és una iniciació a la música. Si el creiem recomanable per algú és pels educadors, ja que pot suposar un material útil a l'hora de treballar la música a l'escola. Per altra banda, no volem que aquest curs set quedi aïllat, pensem preparar-ne un de pedagogia musical pel començament del proper curs així com estudiem la possibilitat de poder fer-ne de més concretats, més monogràfics, en properes oportunitats.

Lloc d'inscripció: Joventuts Musicals, carrer Espí i Grau, n.º 3,
Granollers - Telèfon 870 15 83.

Preu: No socis 150'— ptes.
Socis 75'— ptes.

Calle Ànselmo Clavé, 35
Teléfono 870 03 60
Granollers



muebles POU S

PROYECTOS ■ DECORACION ■ LAMPARAS

manila

import

mobles -decoració

travesseres, 44 · telèfon 870 38 49
granollers

MANILA Import, Travesseres, 44 presenten a la Sala de Cultura Sant Jordi de la Caixa d'Estalvis de CATALUNYA una col·lecció de pintures de la INDIA i NEPAL d'els estils NURPUR, KAHLUR, MANKOT



**Dies: de 16 al 30
de Maig**

**Horari: Feiners
de 6 a 9**

**Festius de
12 a 2 i de 6 a 9**

CENTRE D'ESTUDIS L'HAGIOTOPONIMIA DE SANTA COLOMA» Ponència de Mossén Josep Cardús i Grau

Una selecta audiència assistí a la ponència de mossén Josep Cardús i Grau, vint anys rector de Marata, a la Casa de Cultura, qui versà sobre «L'hagiotoponímia de Santa Coloma», titular de la seva parròquia i de moltes altres.

Escodrinant per averiguar l'origen de Santa Coloma, va anar a raurer a la ciutat francesa de Sens, a les voreres del riu Yonne: on Coloma morí màrtir, fora l'amfiteatre gallo-romà, a presència de l'Emperador Aurelià, el 31 de desembre de l'any 274. L'any 620, Clotari II, rei dels francs, va fundar a Sens el reial monestir de Santa Coloma, però el veritable difusor del culte a Santa Coloma va ser Sant Llop, arquebisbe de Sens, descendent per línia paterna d'un fill de Clovis; qui volgué ser soterrat al monestir al morir l'any 626. No obstant Coloma, donzella de 16 anys, era d'origen espanyol, possiblement aragonesa de Saragossa.

També a Còrdova, va ser martiritzada altre Coloma, el 17 de setembre del 853. El culte a les dues Santa Coloma és seguit en molts llocs, el mateix d'Espanya que a l'esxtranger, amb predomini de la de Sens, segons denoten els detalls de les seves imatges. Molts castells estan dedicats a Santa Coloma i a Sant Miquel.

Santa Coloma es troba a Rini (Itàlia), a Alemanya, a Portugal, a més de cent llocs de França i, també, se'n troben qui-sab-les a: Logroño, Alava, Burgos, Pontevedra, València, Zamora, Lleó, La Corunya, Oviedo, Orense, Lugo...

La catedral de Rinini (Itàlia), possiblement, des del segle IV, amb certesa del VII, té a Santa Coloma per titular. Amb total unanimitat els historiadors francesos donen per fet que Coloma era espanyola i que el martiri s'escaigué en el seu viatge a França. Sens, en l'ordre polític, era la metròpoli de la IV Lyonesa, situada entre Lyon, Dijon i Orleans; en l'ordre religiós va ser revestida pels papes —a partir del segle VIII— d'una Primacia de les Gal·lies i de la Germània, que convertia els seus bisbes en metropolitans de les set importants diòcesis de Chartes, Auxerre, Meus, París, Orleans, Neveres i Troyes; el que pot servir d'explicació a la difusió del culte a Santa Coloma. Entre els bisbats de Barcelona, Vic, Girona, Urgell i Tarragona, és venerada en més de vint llocs que, pels goigs, pel dia de la Commemoració, per la iconografia, la típica ossa, i pel culte a Sant Llop, evidentment es tracta de Santa Coloma de Sens.

Uns quaranta llocs, de la resta d'Espanya, fent en alguns afirmació expressa de no ser la de Còrdova, veneren a la de Sens; com a Santa Coloma de Tricio, monestir de la província de Logronyo. Fins al punt que segons el doctor Angel Fàbrega, era tan popular a Espanya el culte a la Santa de Sens que, a finals del segle X —uns cent anys després del martiri de la de Còrdova— es reunien el 31 de desembre de cada any els cristians de Còrdova en la mateixa basílica on reposaven les despulles sagrades de Santa Coloma, a Santa Eulàlia de Kerillas, per a solemnitzar la festa de la Santa de Sens.

També a Marata, és venerada la Santa Coloma suposadament aragonesa de Sens.

Hi hagué xerrada amb nombroses intervencions i, a l'acabar, s'anuncià la propera ponència pel dilluns, dia 8 de maig, a càrrec d'Esteve Sala i Cortès, amb el tema «Aproximació a una història de l'Escola Municipal de Treball de Granollers».

Ferran SALAMERO i Colomina

Granollers Sardanista XXX Concurs Aplec Sardanista i un Aniversari d'Argent



El passat diumenge, dia 7, a les 12 del migdia, va tenir lloc a la Porxada el XXX Concurs de Colles Sardanistes, amb la participació de 43 colles, la classificació fou la següent:

BASIC INFANTIL

	Punts
1 Vaillets Orfeo Sants	4
2 Xivarri	7'50
3 Brots d'Ametller	12'50
4 Petits d'Alba	13
5 Petits Catalans	18
6 Nous Amics	21'50

LLIURES INFANTILS

1 Quitxalla	7
2 Petits Bell Punteig	12
3 Petits Cardedeuencs	19
4 Patufets del Congrés	21

BASIC JUVENIL

1 Sang Nova	4
2 Vall del Ges	7'75
3 Joventut del Congrés	11'50
4 Saltiró	14'75
5 Joventut Dansaire	16

LLIURES JUVENILS

1 Englantina	8
2 Jovegara	12
3 Esclat de Joia	17

LLIURES GRANS

1 Alba	3
2 Espigues Daurades	6
Nostra Ensenya	12
3 Mirant al Cel	12

Airosa	12
4 Roure	19
5 Cirvians	20
6 Llum de Matinada	23
7 Contrapunt	28
8 Joventut Alegre	29
9 Foc Nou	34
10 Bell Punteig	35
11 Donant-nos les Mans	38
12 Amants de la Dansa	41
13 Xirinola	45
Proses de Tardor	25
14 Verge de la Salut	25
Cors Catalans	25
15 Matinada	29
16 Xabuxa	30
Senyera	33
Renaixença	33

ANIVERSARI D'ARGENT

Amb motiu del 25 Aniversari de la colla local TERRA AIMADA, fou formada una anella de germanor amb els components de la colla actual i els components que han anat passant per la colla durant aquests 25 anys, des d'aquestes ratlles els donem l'enhorabona per aquests 25 anys incansables, i que per molts anys puguin celebrar aniversaris.

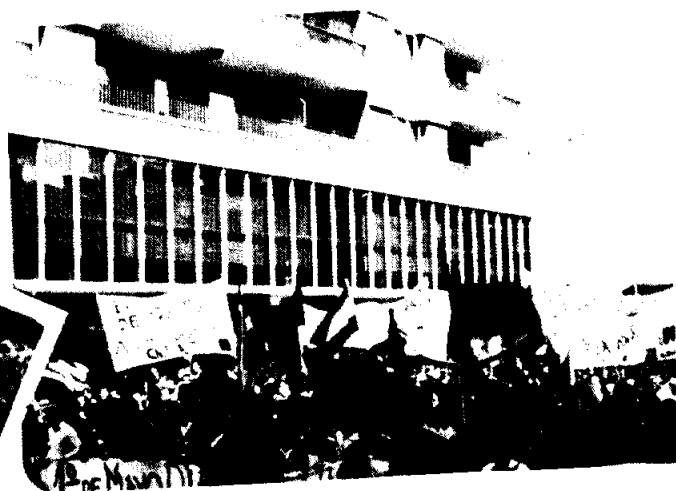
Per cloenda del XXX Concurs Aplec Sardanista, a la tarda va tenir lloc l'Aplec amb les colles Genisenca, Laietana i Lluisos.

FARMACIAS

DE TURNO

Dissabte, dia 13: Bellavista
Diumenge, dia 14: Jonch-Puig
Dilluns, dia 15: Montaña
Dimarts, dia 16: Ochoa
Dimecres, dia 17: Oliva
Dijous, dia 18: Olivet
Divendres, dia 19: Parera

DIFERENTS ASPECTES DE LES PASSADES JORNADES DE LES FESTES DE L'ASCENSIÓ



Fotos: MAS,
GIRONELLA i
SALAMERO



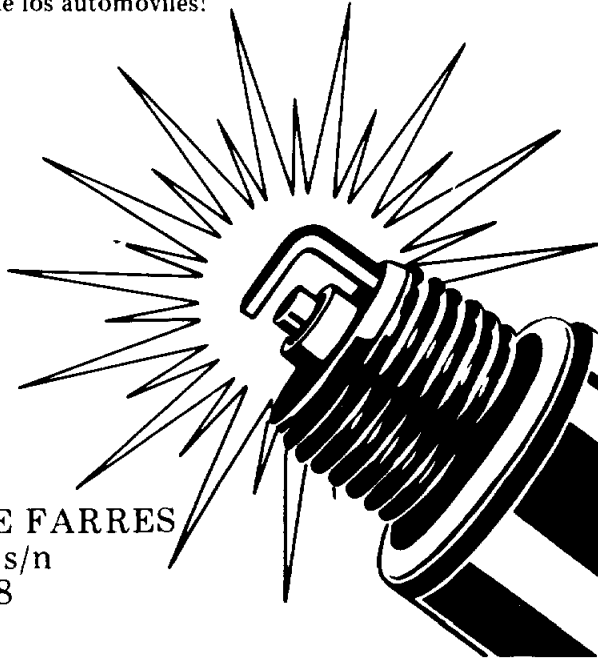


1978
F. S. 1978

LAS BUJIAS DE CALIDAD AUMENTAN EL AHORRO DE COMBUSTIBLE



Reemplace sus bujías usadas.
Ahorre con Motorcraft.
Las bujías de calidad
apropiadas para la mayoría
de los automóviles!



CONCESIONARIO:

SANTIAGO VIADE FARRES
Ctra. de Barcelona, s/n
Tels. 870 27 54 - 58
GRANOLLERS

IMPORTANTE COMPAÑIA DE SEGUROS BUSCA DELEGADO EN GRANOLLERS

Ofrecemos:

- IMPORTANTE SUBVENCION, más comisiones.
- Dietas.
- Oficina en la Población.
- Exclusividad de acción en la zona, nombrando sus propios agentes.
- Formación en las características de nuestros servicios.

Requerimos:

- Estar realizando o haber realizado actividades que le faciliten su labor de introducción en la zona (Gestorías, Administración de fincas etc.).
- Verdaderas aptitudes comerciales y capacidad para organizar su equipo comercial.

Las personas interesadas pueden escribirnos a: GÜPO/PUBLICIDAD. - Avda. José Antonio, 583 entlo. 1ª izquierda - BARCELONA-11. Adjuntándonos su historial profesional y teléfono de contacto urgente.

GARANTIZAMOS ABSOLUTA RESERVA

FALTAN COCINEROS

En el Restaurante LLEVANT
de Playa de Aro.
1 CHEF - 1 Segundo y 1 Ayudante adel.
FIJOS para todo el año, o por temporada
de verano.

Interesados llamar al Tél. 870 98 64 de
Granollers (Barcelona)
o dirigirse al propio Restaurante en:

Calle Palamós s/n. PLAYA DE ARO
(GERONA)

ALQUILO ATICO AMUEBLADO En La Garriga

—Gran comedor estar con «llar de foc» y una espléndida terraza. Cuarto de baño completo y aseo. 2-3 habitaciones. Aparatos de calefacción eléctrica en todo el piso, cocina, nevera, calentador y lavadora automática. Amueblado rústicamente todo el piso. Precio de 11.000 pesetas.
Información Tel. 871 44 87 de 10 a 1 mañana.

SECRETARIA

Con conocimientos de taquigrafía y Contabilidad, precisa Empresa de Artes Gráficas.
Interesadas escribir a mano, indicando historial y pretensiones.
Ref. Nº 3000 Publicidad Sitjes.

EMPRESA VANGUARDISTA EN DISTRIBUCION ALIMENTICIA SOLICITA DELEGADOS VENTAS Zona Catalana

SE PRECISA:

- 1) Experiencia en puestos similares.
- 2) Nivel Cultural medio.
- 3) L.S.M.
- 4) Vehículo propio.

SE OFRECE:

- 1) Incorporación en plantilla.
- 2) Sueldo + comisiones.
- 3) Dietas y kilometraje.

Interesados dirigirse a:

CO-ALIMENT S.A.

Ctra. Ribas a Puigcerdá, Km. 25,600
(Coll de la Manya)
GRANOLLERS (Barcelona)

OFICIAL DE 1ª AJUSTADOR

Se precisa en:

Taller mecánico **SERVIMAT**

Situado en Canovellas.

Polígono Can Castells (Naves verdes)

Trav. Ramón Bohigas Nave 4 pta. 7.

Presentarse personalmente y preguntar
por el Sr. RODRIGUEZ.

Se precisan VENDEDORES

A comisión, introducidos en el ramo de
la Construcción.

Para las zonas de GRANOLLERS.

Interesados llamar a los Tels.

782 47 05 y 782 47 06

Atenderá Srta. Montserrat.

Se alquila PISO AMUEBLADO

Razón: Onésimo Redondo, nº 9
1º, 2ª y 1º, 7ª - MONTMELO

Se traspasa: BAR

Razón: Paseo Montaña 4º, 1ª
GRANOLLERS

Se precisa para: Mandrinadora

OFICIAL a horas, mañanas o tardes.
Llamar a los tels. 846 11 00 y 846 10 55
de 8 a 13 y de 15 a 19 horas.

La mujer en Vallès



por Carmen CORBI

*Una finestra
al carrer*

Que n'es de bonica l'intimitat de la llar

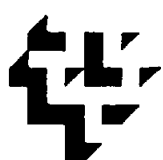
Una casa amb quatre parets, és freda i buida, encara que s'hi visqui. En canvi, quan hi ha el caliu de tots, la llar hi deixa guspires per els raconets inclús, i com la jove parella, hi fa saltironar aqueixa meravella d'intimitat tot deixant els seus rostres il·luminats d'un goig que mai no es fa vell.



PARA TI, MUJER

¿Sabes que vivir, es PARTICIPAR? No cuenta encerrarse dentro de una misma y vegetar dejando aparte todo lo demás. El vivir, es intercambiar lazos humanos por doquier; es saber que una está, y que el que pasó por nuestro lado, también es uno por conocer.

No es aconsejable quedarse inmersa en un pequeño círculo donde se barajan siempre los mismos juegos del decir y del hacer para matar el tiempo. Hay muchísimas circunstancias que podrían ser favorables, pero que no lo son, porque ya se nos han ido de las manos sin darnos cuenta apenas. El convivir es maravilloso: contiene un gran abanico de posibilidades, todas ellas positivas en grado sumo. Solamente hace falta labrar este camino del contacto humano para que germinen esas amistades, que caso a no tardar, sean el fruto de una buena amistad. Pero, para llegar a conseguirlo debe una de despojarse de estos pequeños egoísmos que podrían entorpecer llegar a la meta deseada. Sería tan hermoso huir del YO, para dar paso ampliamente al TU! Cuantas facetas saltarían a la luz, dispuestas todas al desprendimiento, sin regatear esfuerzo, como si tal cosa: así de sencillo, ya que cuando se olvida una de sí misma, ese caudal humano va entonces derramando el agua cristalina del afecto desinteresado. Si amiga, estamos tan habituadas a pensar en nosotras, que sin darnos cuenta, nos convertimos en nunas pequeñas tiranas, sin percatarnos de que alrededor nuestro todo nos invita a ser un poquito más comprensivas, y en alguna ocasión a vernos tal cual somos en realidad. Ahí está el principio de todo, saber como es una en realidad, para poder progresar espiritualmente y ser a la vez una mujer nueva. Todo es proponérselo, y sobretodo, estar alerta a nuestro alrededor, porque son muchísimas las cosas que se nos pasan por alto, ya que no siempre miramos viendo. El VIVIR participando, es la mejor de las compensaciones, y jamás defrauda: siempre da en el blanco, pues este ente humano, al desarrollarlo, da a manos llenas el mejor de los frutos.



terva

sa

TERRAZOS

antes de pavimentar su vivienda ¡consúltenos!

C/ Muntañola n.º 3 T. 870 08 58

GRANOLLERS

IV Concurso de Coctelería BLUE DOLLY

Agradecemos a todas las personas y firmas que con su colaboración han hecho posible la celebración de este IV Concurso de Coctelería.

En especial damos las gracias a:

Antonio Climent Tte. Alcalde Exmo. Ayuntamiento. • **Antonio Vacca** Concejal de Exmo. Ayuntamiento. • **Jordi Herms** Secretario Patron. Ferias y Ftas. • **Francisco Parellada** de Hotel Europa • **José Roca** de Restaurante La Masia • **Julio Moreno** de Domecq • **Manuel Marimón** Representante Artístico • **Jordi Cors** • **Fernando Malo** de Martini Rossi • **Antonio Figuerola** Secretario Gremio Hostelería • **Lorenzo Farín** Presidente Gremio Hostelería • **Enrique Sabbag** Dtr. Comercial de Martini Rossi • **Juan Simon** Supervisor Ventas Cinzano • **Ramón Iborra** de Cinzano • **Mariano Neira** de Martini Rossi • **J.M. Puig** de Comercial Rovirosa • **Antonio Balaguero** de Martini Rossi • **Sr. Prat** de Patatas Fritas La Vallesana • **Manuel Vinalante** Barman Terraza Martini • **José Vitori** Fundador Club del Barman • **J.M. Gotarda** éMiembro Club del Barman.

Y A LAS FIRMAS:

CINZANO
DOMECQ
COMPANIA AGRICOLA DE GANDESA
BON AIRE SPORTS
UNIC-MARIUS CATALA
SALVADOR SASTRE

MARTINI
AQUA EXPRES
PATATAS FRITAS LA VALLESANA
MACKEY
LICORERIA MORENO
LICORS LAMANRESANA

GIN DRAKES
COCA COLA
COMERCIAL ROVIROSOS
BAR LA ESLAVA
IBERIA LINEAS AEREAS DE ESPANA
DISCOS TOY

También agradecemos la participación de los concursantes y la asistencia de todo el público, y en especial la gran colaboración de **Miquel Viaplana**.

LA DIRECCION DE DISCOTECA BLUE DOLLY

Decore y haga confortable
su hogar, establecimiento
comercial, oficinas...

PAPEL
PINTADO
REVESTIMIENTOS

PARQUETS

TECHOS
DECORATIVOS
AISLANTES

ALFOMBRAS

AVDA. GENERAL MOLA, 61
TELEFONOS 870 49 90
870 49 30
APARTADO 185
GRANOLLERS

MOQUETAS

CORTINAS

MATERIALES
DECORACION

artenogar

A. OLIVERAS

FUTBOL

Agrup. Veteranos Granollers F.C. Grenade

Como viene ya a ser habitual, nuestra ciudad recibe en este fin de semana una embajada de la localidad francesa de Grenade, representada por su equipo de fútbol, que se enfrentará, a las 11'45 horas de la mañana del domingo, al de la Agrupación de Veteranos de Granollers en nuestro terreno de juego de la calle Gerona.



Es de resaltar, aparte del lógico interés del encuentro de fútbol a disputar, las extraordinarias muestras de compañerismo y amistad que siempre ofrecen las periódicas y recíprocas visitas que se vienen realizando, lo que redundará en fin al hermanamiento de los dos pueblos. Pervive aún, y pervivirá, en la mente de los granollerenses que tuvieron la suerte de desplazarse en el último verano a Grenade, el extraordinario recibimiento que se les deparó y las alegres jornadas que se les brindaron.

Se desplazan a Granollers, al frente el Presidente Dr. Gouze, los directivos Sres. Fructuoso, Maldonado, Roubaty y Quasmereca, y los jugadores Lozes, García, hermanos Alarcón, Dany, Luan, Mellado, Labat, Cisa, Nevro, Piquemal, Belmonte, Fructuoso y su capitán Branche, con sus respectivas familias y ciudadanos de Grenade.

Desde aquí queremos dar a nuestros amigos la más sincera bienvenida, quienes serán recibidos por nuestro Alcalde en la sede del Ayuntamiento, deseándoles una muy grata estancia en nuestra ciudad, estrechando más si cabe de esta forma los lazos de camaradería y amistad que nos unen.

HOSPITAL GENERAL DE GRANOLLERS

NOTA INFORMATIVA

A partir del día 22 de mayo actual, y atendiendo a las múltiples solicitudes de los usuarios, del propio personal del centro y de la Comisión de Higiene Hospitalaria, entra en vigor la nueva normativa de visitas, que es la siguiente:

PASES DE VISITA:

- 1 Pase de 24 h.
 - 2 Pases para horas de visita, que podrán intercambiarse a la salida, entre las personas que tengan interés en visitar al enfermo.
- La entrada a los niños está prohibida, salvo en el Servicio de Tocología, de 13 a 14 h.

HORARIO DE INFORMACION:

En todos los Servicios Clínicos, diariamente y de 13 a 14 h., el médico responsable del enfermo o el Jefe del Servicio, facilitarán a los familiares que lo soliciten, información del curso del paciente.

Solicitamos de todos los usuarios y de la población del Vallés Oriental en general, la máxima comprensión y colaboración, ya que en definitiva, esta medida se ha adoptado en beneficio del paciente.

AIGUAFREDA

Cuantiosos destrozos en la Ermita de Aiguafreda de Dalt

La milenaria ermita de Aiguafreda de Dalt fue objeto días atrás de un nuevo atentado por parte de esos excursionistas incontrolados que amenazan con no dejar piedra sobre piedra en los recintos monumentales y en las casas de campo de este sector de la comarca.

En esta ocasión, los daños han sido más considerables que de costumbre, y han afectado al altar mayor, recientemente restaurado; a algunos sepulcros, cuyas losas han sido levantadas, y a las vidrieras de la capilla del Santo Cristo. Asimismo, ha desaparecido la imagen de la virgen de Lourdes que había en la gruta situada en el exterior de la ermita, de un gran valor sentimental para la población por haber sido destrozada durante la guerra y luego reconstruida por los aiguafredenses.

La ermita de Aiguafreda de Dalt fue edificada durante el siglo IX -el acta de consagración, firmada por la abadesa Emma, hija de Wilfredo el Velloso, y por el obispo de Vlc Godmar, data del año 899-, y ha sido reformada en diversas ocasiones. Hasta el año 1675 estuvo radicada allí la parroquia de Aiguafreda.

CORRECTO EL TOPONIMIO DEL MUNICIPIO

A raíz de la consulta formulada por la Alcaldía -apoyada por

las entidades y fuerzas vivas de la población-, «L'Institut d'Estudis Catalans», a través de su sección filológica, ha informado sobre la escritura correcta del topónimo del municipio, en el sentido de que «el nombre de Aiguafreda, en contra de lo que ocurre con otros topónimos catalanes, no ofrece problema alguno de forma».

«La grafía Ayguafreda, usada antiaguamente -señala la entidad-, pasó a escribirse Aiguafreda después de la promulgación de la «Normes Ortogràfiques» de «l'Institut», y así fue adoptado por la Generalitat de Catalunya en el año 1933 de acuerdo con la relación de nombres de los municipios de Catalunya entregada por nuestra corporación».

Ante estos antecedentes de carácter lingüístico e histórico, «l'Institut d'Estudis Catalans» recomienda a la Alcaldía que «en el expediente inscrito por el Ayuntamiento sea propuesta como oficial la grafía Aiguafreda». De hecho aunque aún no haya sido reconocido este topónimo por el Ministerio del Interior, el nombre del municipio es utilizado, generalmente, en la forma que aconseja la referida entidad.

NAVARRETE



DYDGRAF Industria Gráfica
Pasaje Transversal, 15-16- Tel. 870 12 63
GRANOLLERS

*NECESITA MAQUINISTAS
Libres servicio militar.
para MAQUINAS OFFSET.*

SE NECESITA:

Furgoneta o Camión para reparto de muebles.

Presentarse en:

MUEBLES ROIG

Calle Rech, 23 bis
GRANOLLERS

GARAJE BAULENAS

Teléf. 870 53 00
GRANOLLERS

Vehículos en existencia con motores SAVA - DIESEL - SEAT 124 o 1430, usados y nuevos, con grupos diferenciales apropiados o cambio de 5 velocidades.

Por traslado cedo **tienda vivienda**.
Razon: C/ Moncada, 11 1º-1ª.
Sólo mañanas
CANOVELLAS

TAQUIMECANOGRAFA

Preferible con conocimientos de idiomas para industria de la zona del Vallès, por lo que es preferible resida en dicha zona o posea medios de locomoción propios. Retribucion a convenir segun valia de la candidata.

Llamar al Tel. 562 05 00.

Preguntando por la Srta. LOURDES.

El día 19 de Abril, se extravió monedero de señora conteniendo:
DOS ANILLOS DE BRILLANTES
Entre Gral. Mola y Paseo Colón.
Gratificaré espléndidamente.
Tel. 870 27 43

SE VENDE
KIOSCO

65 x 25

Buena clientela

Bien situado y buen precio

Razón: Kiosco Finsobe

FRANCISCO ESCARMIS COSTA

Osteopata - Quiropractico
de la

«European School of Osteopathy»

Artrosis y enfermedades de la columna vertebral

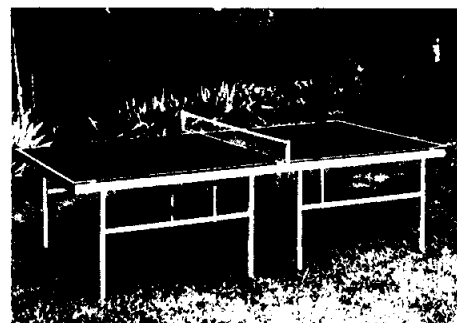
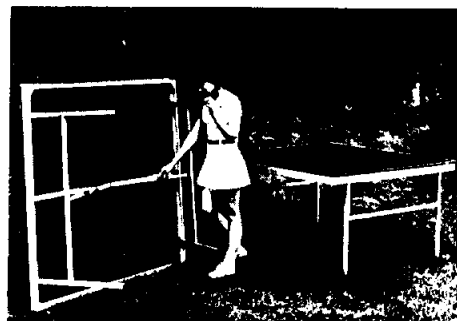
CONSULTA: Horas convenidas
Pl. Perpiñá, 9, 1. A - GRANOLLERS
Teléf. 870 12 94

CONSTRUCTOR

Poseo 2 solares residenciales que permutaria uno de ellos a cambio de construirme chalet en el otro solar.

Tel. 870 73 00 de 6 a 9 tarde.

MESAS DE PING PONG



Calle Barcelona, 13B
Tel. 870 66 76 - GRANOLLERS

Se ofrece:

PERITO INDUSTRIAL

Con 8 años de experiencia en electricidad electrónica industrial y automatismos. Poseo estudios complementarios.

Acepto cualquier trabajo de responsabilidad, organización o coordinación, así como de mantenimiento e instalaciones. Ofrezco muy buenas referencias.

Teléfono: 865 06 01

ALQUILER y VENTA

de películas sonoras de terror, humor, aventuras, oeste, sexi, etc., etc.

VALLES FILMS

Murillo, 75 - GRANOLLERS

Cervantes, s. n.

LLINAS DEL VALLES

Tel. 841 02 10

VENDO O PERMUTO SOLAR

en Granollers, para 30 viviendas, casco urbano, AR-24,40m.; con 29 x 15,50 m. de fachada formando esquina a 2 calles de 20 m. de ancho, con licencia de obras.

De particular a particular.

Teléfono 870 26 12-GRANOLLERS

AUTO DIESEL DEL VALLES

— SERVICIO OFICIAL TDZ —

Reparación preintajes de equipos de inspección para motores DIESEL.

San Jaime, 77

Teléfono 870 25 09

GRANOLLERS

Abierta Matricula proximo curso

«PUERICULTURA»

Sin necesidad de estudios previos (Primarios solamente).

Curso dirigido por Especialistas profesionales en este campo de la medicina (Pediatras, Psicólogos, Puericultoras). Prácticas en el mismo centro y en instituciones especializadas. Plazas limitadas.

Curso Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia.

Para mayor información presentarse en:

ESCUELA MAESTRIA INDUSTRIAL
C/ Roger de Flor, 64-66 - GRANOLLERS

Curso patrocinado por: CUPER

EL PARQUE CATALUNYA (GRANOLLERS)



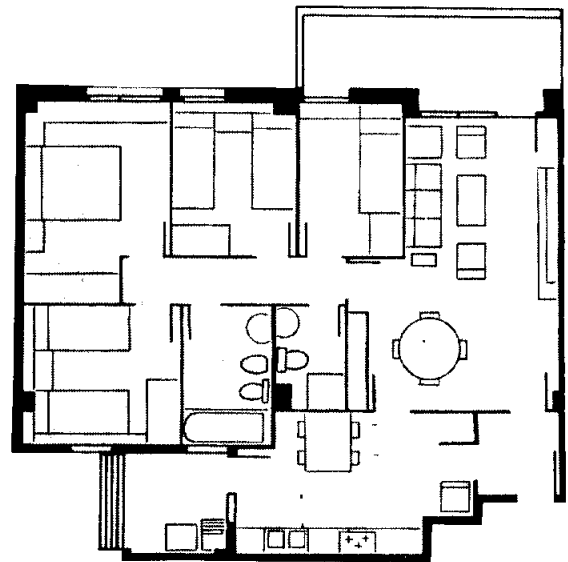
CONOZCA NUESTRAS REALIDADES

- Pisos de 3 y 4 dormitorios
- Zonas verdes, jardines para niños
- Plazas de Parkings
- Cocinas amplias y luminosas con azulejos serigrafiados hasta el techo
- Cuartos de baño y aseos, con cerámica en suelo y paredes
- Un salón-comedor, ideal para crear dos ambientes
- Una amplia terraza, en la que cabe perfectamente un comedor de verano

Nuestros fines son: UN HOGAR PARA SU FAMILIA

Y para ello le ofrecemos las siguientes condiciones:

- Si lo desea sin entrada
- Hipoteca de 800.000 ptas. a 11 años
- El resto aplazado hasta 10 años con sólo un interés del 9% anual
- Incluido un Seguro de Vida, que le cubre las cantidades aplazadas, en caso de muerte o invalidez
- Valoramos su piso usado y si le conviene se lo compramos
- Viviendas de RENTA LIMITADA



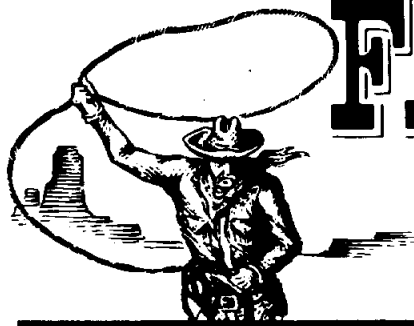
VENGA E INFORMESE EN LA PROPIA OBRA - calle Hospital s/n.
Laborables de 11 a 1 y de 5 a 7 - Festivos de 11 a 1. O en:

Eminad

Promocions

Avda. San Esteban, 42
Tel. 870 82 16 - 870 82 03
GRANOLLERS

VEA LOS PISOS MUESTRA
y comprenderá el porqué de
nuestras ventas
APRESURENSE! quedan
ya pocos



FAR WEST NEWS

NOTICIAS DEL LEJANO OESTE

Edita:
textiles y confecciones europeas/sa



AGOSTO 1977

PAG. 1

14 1/2 OZ

OLD
CHAP

Arkansas



• THE TOUGHEST JEANS. •

tejanos en pana de Arkansas:
un viejo amigo que va a
seguir aumentando sus ventas.

mac
jeans **Key**

ANSELMO CLAVE, 68
TELEFONO 870 09 49
GRANOLLERS

mac
jeans **Key**